Uitgegeven te No. 92, Waalestraat, Kaapstad, alle Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derselver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, dochwaar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.

*** Prys 8d. per enkeld Nommer.*

Published at No. 92 Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Mornings and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4—In the Country, for the two Papers) Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but wher the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.

*** Single Paper 8 pence.*

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; D Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Osterloh, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewe, Clanwilliam; Hr. D. Vermaten, Colesberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cradock; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, Hottentots Holland; De Hr. N. Meyer. Ee Hartenbosch distrikt Mosselbaai; De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. H. A. Moorrees, Malmesbury; De Hr. J. Klerk, Paarl; De Hr. D. Teubes, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr.——Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; de Hr J. F. Gerber, Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wellington Afdeeling Paarl; De Hr. C. Beck, Lt. Worcester; De Hr. G. de Kock, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton Foure-Smith. C. A. Neser, Middelburg, De Hr. P. W. O. Auret, Robertson; De Hr. Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth.

DEEL XXVIII. DONDERDAG DEN 15 OCTOBER 1857. No. 2,284.

Nieuwe Goederen,

EX

Regina en Royal Arthur,

Nu landende uit bovengemelde vaartuigen :—

Muslin de Laines en Muslin Kleeden
Gedrukte Muslins, Jaconet en Band Muslins
Zwarte en witte dito en fancy Brilliante
Barege en Fransche de Laines
Rol Voering, in groote stukken, verschillende kleuren
Rol Jacconets, patente Voering
Selicias, witte, zwarte en gekleurde
Zwart en gekleurd laken voor dames Mantels
Blaauw en zwart Laken
Doeskins en Tweeds, ligt voor den Zomer
Herders Geruit, effen en met randen
Grove en geruite Holland
Dubbele Huckabacks
Tyk, Katoenen en Linnen
Handdoeken, met Randen, Turksche en Regals
Victoria Kleeden, 6-4 tot 8-4
Alles te Koop aan de Pakhuizen van
HAWES, STANBRIDGE, & HEDLEY.

Dagelyks verwacht per "Charlotte of Derby" en "Jane Pirie," groote fakturen **Stapel en Fancy Goederen.**

Kaapstad, 7 October 1857.

BRANDEWYN. WYN, BIER, &c.

ONTVANGEN PER

"Rhondda" en ander aankomsten,

Lichte Brandewyn in Oxhoofden,
Do. in een dozen kastjes
Whiskey ditto
Lichte en donkere Sherry, in 3 dozyn kastjes
Portwyn, in dito
Champagne, in 1 dozyn dito.
Ale en Porter, in heele en halve bottels
Do. in fust
Het geheel te koop in intrepot of tolvry.
HAWES, STANBRIDGE & HEDLEY.

Ale en Porter,

25 OXHOOFDEN van bovenstaande, nu landende ex "Royal Arthur."
HAWES, STANRRIDGE & HEDLEY.

Kaapstad, 7 October 1857.

Wol en Graanzakken.

TE Koop aan de Pakhuizen van
HAWES, STANBRIDGE & HEDLEY.

HAWES, STANBRIDGE & HEDLEY

HEBBEN te Koop aan hunne Pakhuizen, St. George-straat,—

Stapel en Fancy Goederen
Kombaarzen, Marine en Witney
Laarzen, Wellington en Blucher
Do. Dames Kassimier en Schoenen
Wagen en Scheeps Zeil
Zeilgaren en Twyn
Wol en Graanzakken
Wol Schroeven
Schaapscharen, Wilkinson's
Messen, Knip en Jagt
Tafelmessen en Vorken
Graven, No. 4, Bylen en Pikken
Mortieren en Stampers, in Yzer en Koper
Koperdraad, ronde Knoopen
Hollandsch paroon Busyzer
Lym, Styfsel, Zwartzel
Verw, groene en gemengde kleuren, Witsel
Vernis, voor Rytuigen en huisschilders
Puimsteen, fyn en grof
Atjar, Vruchten, Salade Olie
Kandysuiker, Banket
Zeep, extra kwaliteit, 40 stenen
Zout, grof en fyn
Brandewyn en Bier.

Nieuwe Goederen.

HENRY RUDD & CO.

Hebben ontvangen per "Charlotte of Derby,"—

39 Pakkaadjes Manufacturen,

Voor het saizoen geschikt.

St. Georgestraat.

Henry Rudd & Co.

HEBBEN per laatste vaartuigen ontvangen, en te koop aan hunne Pakhuizen, St. Georgestraat,—

Extra Mauritius Suiker
Brazilische Koffy, witte Ryst
Knopjes Thee, Gember Kon'yt
Tapioca, Sago, Peper, Indigo
Salpeter, Borrie, Gember
Goujezakken, Chinasche Zyden Doeken
Nageltjes, Voelie, Kandyzuiker
Casey's Liverpool Zeep

ALSMEDE,

Krenten, in blik en hout, Banket en Peppermint
Jams en Marmalade, Bokkings in blik
Vermicelli en Macaroni, Olyven
Ingemaakte Aardappels en Atjar
Worcester, gemengde en Anajovis Saus
Zalm in blik
Sardynen, Kappers, Mosterd, Gort
Azyn, in bottels, Brandewyn in kasten, Jenever in flesschen
Oude Tom, Eau de Cologne en Lavendel
Frambozen Azyn, bruine Windsor en Honig Zeep
Klinkers, fyne en stang Zwavel
Dumbblaauwsel, Pypklei, Harpuis, Epsomzout, Styfsel, Witsel en Aluin
Terpentyn, Vernis, zwarte Verlaksel, Inkt, Verw, Olie in vaten en kannen, Zoete Olie, Kastoor Olie, vloeibare en en paps Zwartsel.
Compositie Kaarsen, Zout in zakken, Kannen en Dozen, Cement, Paryssche Pleister, Ruiten in soorten, Engelsche en Uitheemsch, Klei en Duitsche Pypen, Mandwerk,
Glaswerk, in Geslepen Kelkjes, Glazen, effen en geslepen Karaffen
Plakpapier, Foolscap, Post en Pakpapier, in uitgebreide voorraad en verscheidenheid.
Schilders Drooge kleuren, Ivoor Zwartsel, Lampzwartzel, Brunswyk groen, geel Koperas, Roode Menie, Loodwit, gemengde Loodwit, 3 kwaliteiten, Potlood voor Kagchels, gemengde Verw, in blik en hout, lichtrood, grond en droog Spaanschgroen, Vermillioen, Stopverw, enz.
Staanlood, Hagel, Graven, Zadelwerk, enz.

Ex Royal Arthur, Regina en Excel.

MYBURGH & CO.

Landen nu, byvoegingen tot hunnen Voorraad

Stapel en Fancy Goederen

Verdere facturen verwacht, per ADMIRAAL COLLINGWOOD en andere Vaartuigen,

ZY HEBBEN OP HANDEN :—

WITTE TAFELRYST, in entrepot of tolvry, versche DADELS, Rio Koffy, Knopjes Thee, Styfsel, Duim en INDIGO BLAAUW, Cigaren, VERW, beste gemalen Spaansch Groen, Rood, Blaauw, Groen en Gemengd, ROODE MENIE en LOODWIT, Gekookte en Raauwe LYNOLIE, RAARSEN Foster No. 4, en andere Kaapsche Graven, enz.

St. Georgestraat.

EXECUTEURS KAMER.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN EEN ZEER

VRUCHTBAAR LANDGOED.

In den Boedel van wylen den Wel-Ed. Heer HENDRIK CLOETE, Hz.

DE EXECUTEUREN VAN BOVENGEMELDEN BOEDEL ZULLEN

OP HEDEN,

DONDERDAG DEN 15 OCTOBER 1857,

OP DE PLAATS ZELVE, TEN 11 URE,

PUBLIEK DOEN VERKOOPEN, DE PLAATS

LUTGENSBURG,

GEWOONLYK GENOEMD

TURF HALL,

GELEGEN IN DE KAAPSCHE DUINEN.

De vruchtbaarheid en ligging van deze Plaats is te wel bekend dat dezelve eenige aanpryzing van nooden heeft. Vooral wordt Aardappelen met byzonder goed succes, voortgekweekt en de Oogsten zyn gewoonlyk allervoordeeligst.

Ook is dezelve zeer geschikt voor Hoornvee, daar er uitgestrekte Weivelden zyn, en er gedurende het geheel jaar Water te vinden is. Als een aangenaam Zomer-verblyf kan dezelve wel worden aanbevolen, zynde dezelve omtrent een half uur van den Wynberg gelegen.

Liberale Bonus zal worden gegeven.

De Koopkonditien en andere byzonderheden zyn te vernemen op het Kantoor van de Executeurs Kamer, Adderleystraat.

C. J. C. GIE, Secretaris.

BLORE & BARTMAN, Afslagers.

NIEUWE GOEDEREN

Ex "Charlotte of Derby."

DE Ondergeteekenden hebben per bovengemeld vaartuig ontvangen, in byvoeging tot hunne fakturen per *Regina* en *Royal Arthur*,—

EEN VERDER ASSORTEMENT GOEDEREN,

VOOR HET SAIZOEN GESCHIKT, WAARONDER ZYN :—

Zwarte Gros de Napels
Geruit, Glace, zilver Satinette
Geruite Challis, fancy Balzarine en Barege
Lamas, De Laime Kleeden en Chitsche Vallen
Jaconet met Vallen en Organdie Kleeden
Gedrukte Balzarine Kleeden
Fransche Barege Kleeden
Witte en Chitsche grond dito
Wove en Barege Val Kleeden
Handschoenen, in dames en heeren gekleurde en zwarte zyde, patent Luiksche, zwarte kant, vale en gekleurde kabret
Kinder Kleeden
Hoyles Chits
Meubelchits, in gestreept, Chits en Sofa patronen
Gingham, katoenen Tyk
Gedrukte Jeen, Chelsea Geruit
TJAALS, in Mechelin Kant, vierkante en lange Tjaals
Zyden en Wollen Barege Tjaals
Zyden, geruite Tissue do.
Kassimieren Doeken, witte, zwarte, en bruine grond
Zyden lange Tjaals
Paisley ditto
Nagemaakte Coraha
Onderbaatjesgoed, Kassimieren en Quilting Vesten
Zwarte Kassimier, zwart en blaauw Laken
Witte en Regatta Hemden
Wove Regatta do.

HAWES, STANBRIDGE, & HEDLEY.

Verdere byvoegingen dagelyks verwacht per "Jane Pirie."

Verloren.

OP den 25 September 1857, zyn digt aan Beaufort twee Paarden verloren, het een is bruin met twee witte achterpoten en steile ooren, rank van lyf, omtrent acht jaren oud; het ander een stikkelhaar schimmel met vier witte poten, bles voor den kop, en een paarl op het linker oog. Heeren Schutmeesters en het publiek worden vriendelyk verzocht, om by de aankomst van gemelde paarden aan den Ondergeteekende per brief kennis te geven, die genegen is de kosten te betalen.

D. J. DE VILLIERS, Jz.

Paarl, den 11 October 1857.

MUTUEEL

Levens Assurantie Maatschappy

VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP.

Berigt aan voorgenomen Assureerders.

DE aandacht van voorgenomen Assureerders wordt gevestigd op het 9de Artikel van de Acte der Maatschappy, te weten :—"De houders van Polissen, verleend op of voor den 1 November aanstaande, zullen geregtigd zyn te deelen in de Winsten gemaakt in en voor het jaar eindigende 31 Mei 1858, overeenkomstig met de Acte."

Op last van het Collegie,

Kaapstad, 15 Sept. 1857. J. C. GIE, Jr., Sec.

Nieuwe Goederen.

L. H. TWENTYMAN & CO.

Landen nu ex 'Royal Arthur,' 'Regina' en 'Excel,'

DURHAM MOSTERD,
Sperm en Compositie Kaarsen
Day en Martins Zwartsel
Glazen en Kelkjes
Geslepen en effen Karaffen
Patent Tafelzout
Salade en Kastoorolie
Gestreepte en fancy Voerchits
Lichtrouw dito
Zegen en naai Twyn
Geruite en effen Chambrays
Zwart en bruin Holland
Effen en gekeperd Bedlinnen
Bruine en zwarte Koord
Muslin Kleeden
Een assortement modische Tjaals
Dito dito Doeken
Dito Confituren
Witte en bruine Baftas, enz. enz.

24 Heerengracht.

L. H. TWENTYMAN & CO.

LANDEN nu uit de "Charlotte of Derby,"
Wit Hemdenlinnen
Do. Baftas
Katoenen en Barege Tjaals
Fancy Katoenen Doeken
Do. do. Meubel Franjes
Do. en lichtrouw Voerchits
Gekookte en raauwe Olie
Terpentyn, in 1 gallon blikken
Lampzwartzel
Deurmatten
Plaatkoper
Koperen Ketelboomen
Vierkante en ronde punt Schoppen
Put en Spanzagen
Boren en Omslagen
Verlakte Stange
Gespen en Ringen
Kuipers Dryvers
Koperen Kranen
Deursloten.

ALSMEDE,

EEN ASSORTEMENT PLETTYWERK.

24 Heerengracht.

L. H. TWENTYMAN & CO

LANDEN NU

Ex "ROYAL ARTHUR,"

PLAAT BLIK, IC, IX & IXX.

24 Heerengracht, Kaapstad.

Yzerwerk.

L. H. TWENTYMAN & CO.

LANDEN NU

Ex "Royal Arthur,"

Foster stalen Graven	Beste C. S. Hoefspykers
Mest Vorken	Spykers in soorten
Post Koffy Molens	Verlakte Kist Hengsels
Kruideniers en Koren do.	Stalen Hand Boeijen
Omslagen en Booren	Kabelgaren
Zandpapier	Schaven in soorten
Raamlyn	B Y Sikkels
Vischlyn	Arnolds Ink
Buikgordel Band	Blad Yzer.

ALSMEDE,

Een assortement Venster Glas van alle soorten

Kaapstad, 24 Heerengracht.

Aardewerk.

NU landende ex *Charlotte of Derby*, een assortement van bovenstaande,—te koop aan de Pakhuizen van

L. H. TWENTYMAN & Co.

24 Heerengracht.

PLETTYWERK EN LAMPEN.

ONTVANGEN per "Excel," een assortement PLETTYSCHE en DUITSCH ZILVEREN GOEDEREN, met zilver belegd, in 26 dms. langwerpige Thee Schenkbladen, 10. 12 en 14 dms. Schenkbladen, Piano, Kamer en Pilaar Kandelaren, Snuiters en Bakjes, Likeurstanders, Inktkokers, met geslepen glazen potjes en Waschkaars Kandelaren.

Een nieuw koopje der zoo zeer goedgekeurde CAMBRIDGE LEESLAMPEN.

Per laatste aankomsten, eene groote verscheidenheid der prachtigste in London gemaakte JUWELIERSWAREN.

FRED. WALDEK.

St. Georgestraat, naast de Z. A. Bank.

E. K. GREEN,

WYNKOOPER,

DIXON-STRAAT,

Naby den Somerset Weg, Kaapstad,

Voormaals het eigendom van den Heer F. S. BERNING.

AAN DEN HANDEL

McDonald, Busk & Co.

LANDEN NU

EEN groot en algemeen assortement BRITSCHE MANUFACTUREN, bestaande in :—

130 Balen Voerchits, verschillende patronen
19 „ 5-4 fancy Chits
22 „ Witte en gryze Longcloths en Baftas
27 „ Blaauw-witte en fancy Meubelgeruit
7 Kasten vale en gekleurde Moleskin
4 „ Dito Gekoord
13 Balen Doeskin en Tweed
8 „ Zwart en donker groen Laken
12 Kasten Dames Kleeden, in groote verscheidenheid, nieuwe Lente patronen
5 „ Fancy en gebloemde Muslin
7 „ Mans Heupbaatjes en Rokken, in Laken, Doeskin, Tweed, Cashmarett, Graslinnen en Holland
4 „ Heeren witte en Regatta Hemden
7 „ Mans en jongens vilt Hoeden
7 „ Zwarte Albert en Kabel Koord
5 „ Gekleurde en gemengde Cassinet
5 „ Brooks Rolletjes Garen
6 Balen Wagenzeil en Vlaamschlinnen
3 Kasten fyne Carlisle Gingham
13 „ Effen en gebloemde Alpacca
2 Balen Wollen Koord
12 Kasten Zadels
3 Balen Bever en fancy Rokken Stoffe
2 „ Blaauwe en geele Nankinet
13 „ Beddetyk
4 Kasten Holland en Drilling
4 Balen Haardkleeden en Tapyten
2 „ Witte Baai
1 Kast extra geassorteerde Onderbaatjesgoed
7 Kasten Modekramery en Parasols
9 „ Tjaals en Tjaal Doeken.

BEHALVE

Een assortement Kousenwaren, Beslegsel, Dames Mantels, enz. enz.

MCDONALD, BUSK & Co.

JAMIESON & CO.,

REDDEN EILAND

Uit de "Arthur Pardew,"

Groote hoeveelheden van de volgende

NIEUWE GOEDEREN,

Dames Paardenhaar Hoedjes
Dames opgemaakte Zyden Hoedjes
Mans fraaije Kossuth Felt Hoeden, zwarte en vale
Mans do. Canadasche do. do. do.
Dames Kassimieren Laarsjes, zwarte en gekleurde
Dames bronze Kid Schoenen
9-8 Plate Chitsen, vaste kleuren
Bruine en witte Baftas
Do. do. Punjums
Wit Hemdenlinnen
Moleskins, in vale, royal,—Molenaars, vale, puee, gedrukte en Herders Geruit
Corduroy do. do.
Maleische Doeken, nieuwe patroon
Blaauwe gestreepte Nankeen
Zwarte en witte Voerchits.
Fancy groote patroon do.
Turksch roode Twill
Mans Leghorn Hoeden
Dames do. do.
Geruite Glace Gros de Naples
Zwarte do. do.
Dames Stroo Hoeden, in Queens Royal, Equestrian, Spaansche, Milaansche en Empress fatsoenen
Mans zwarte zyden Hoeden
Schotsch Gekeperd Hemdenlinnen
8-4 Flanel
Blaauwe en zwarte Geruit
Derry Kleeden
Zomersche Kleeden met Vallen
Witte Katoenen Kousewaren
Kinder do.
Katoenen Net Kruisbanden.
ZOMER LAKEN, eene groote verscheidenheid.

6 October 1857.

BEKENDMAKING

WOLMARKT TE

Aliwal Mosselbaai.

AAN belanghebbenden wordt hiermede kennis gegeven, dat de Commissarissen der Municipaliteit besloten hebben, dat er alhier een Maandelykse Wolmarkt zal worden gehouden, op elken eersten WOENSDAG der Maand, beginnende op WOENSDAG, den 4den November aanstaande, en eindigende op den eersten WOENSDAG, der maand Maart, 1858.

Op last van Commissarissen,

H. v. HEES, Secretaris.

BERIGT.

DE Derde Jaarlykse Wolverkooping, in verband met het Riversdale Genootschap van Landbouw, zal gehouden worden in front van het Publieke Wolmagazyn te Riversdale, op

Woensdag, 18 November aanst.

J. ROSE INNES, Sec.

Riversdale, 1 Oct. 1857.

ZUID-AFRIKAANSCH ATHENEUM.

MURRAYS GIFT.

WORDT by deze kennis gegeven, dat schriftelyke aanzoeken tot den 1sten December aanst., zullen worden ontvangen, gerigt aan den Ondergeteekende, ter admissie voor zes vacante Scholierschappen, onder de "Murrays Gift," in het Zuid-Afrikaansch Athenæum, een aanvang te nemen van den 1sten January 1858, in termen van, en onder de voorzieningen van het Testament van wylen den Wel-Ed. Heer HENRY MURRAY, zoodanige aanzoeken vergezeld te gaan van eene opgaaf van den ouderdom van den kandidaat, de namen zyner ouderen en zoodanig narigt betrekkelyk hunne afkomst als hy bezitten zal; ieder Kandidaat moet voor zyne toelating in het Athenæum door den Senaat bevonden worden den graad van Scholierschap welke thans vereischt wordt van andere Jongelingen, die zich in het Instituut begeven, te hebben bereikt.

Het volgende is een Extract uit het Testament van wylen den heer MURRAY, volgens hetwelk de bovengemelde Scholierschappen, thans moeten worden vergund :—

"In trust, om een Fonds daartestellen ter toelating om niet in het Athenæum van zulk een getal jongelingen, als de jaarlykse opbrengst van de som welke zal worden bekomen, zal toelaten in al de voorregten en voordeelen te deelen, en te genieten, als de onderscheidene klassen belyden toetekennen, zonder eenige Kosten of Leges hoe ook genaamd, en dezulken voor zulk eenen tyd of aantal jaren, als gewoonlyk besteed worden ter verkryging eener volkomene kennis der onderscheidene takken daarin onderwezen; en ik maak by deze expresselyk myne begeerten bekend, welke, indien niet godsdienstiglyk gevolgd, het beoogd doel geheel en al zal verydelen, dat, van de Kandidaten ter admissie onder deze vermaking, die alleen gekozen worden uit het minstvermogend gedeelte der kolonisten en dat de zoons en afstammelingen der onde Hollandsche Volkplantelingen, de voorkeur hebben. De vacaturen naar mate dezelve openvallen, publiek te worden gead-verteerd, onder den Titel van "Murrays Gift," en ten minsten twee maanden voor den dag der kiezing kennis gevende; de Jongens aldus toegelaten, moeten zich in alle opzigten onderwerpen aan de gewone regulatien van het Athenæum.

Op last van den Raad,

DAVID TENNANT, Hon. Sec

23 Sept. 1857.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer.

VERKOOPING VAN

KOSTBARE PLAATSEN.

In den Boedel van wyl. den Wel-Ed. Hr. P. ROCHER.

DE Ondergeteekenden zullen stellig aan den hoogsten bieder by Publieke Veiling laten verkoopen,

OP DE PLAATS ZELVE,

Op Vrydag, 23 October,

De Plaats **Modder Fontein**, groot omtrent 2.000 morgen, en een kwart Aandeel in de plaats **Bottel Fontein**, de uitgestrektheid waarvan omtrent 10,000 morgen is.

Deze Plaatsen zyn gelegen in de **Afdeeling Malmesbury**, Veldkornetschap van **Achter Pikketberg** aan St. Helenabaai en digt by den mond van **Bergrivier**, van waar eenige hoeveelheid Graan en andere produkten in alle jaarzetyden naar de Kaapstad kan worden gescheept en afgezonden tegen minder kosten dan van de naast gelegen plaats in Koeberg.

Beide Plaatsen zyn goed voorzien van Water uit standhoudende Fonteinen en kunnen aanbevolen worden a's uitmuntend en byzonder geschikt voor Vee en Koren.

☞ Liberale Bonus zal gegeven worden.

P. G. F. ROCHER, Testamentair Executeur.

N. MEYER, Sec. Algemeene Boedel en Weeskamer, } Gezamen. Executeur.

Den 7 October 1857.

Executeurs Kamer.

Tenders voor Aandeelen.

In den Boedel van wylen N. J. HOFMEYR.

TENDERS zullen ontvangen worden aan het Kantoor der Executeurs Kamer, tot ZATURDAG den 25 October, voor het geheel of een gedeelte van de volgende Aandeelen, te weten :

5 ZUID-AFRIKAANSCHE BANK
10 UNION BANK
5 PROTECTEUR.

J. H. HOFMEYR, Sen. } Dative
C. J. C. GIE, Sec. der Executeurs Kamer. } Executeuren.

Executeurs Kamer.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

KOSTBARE PLAATSEN,

Aanteel Vee, enz. enz.

AAN GROENEKLOOF,

DISTRIKT MALMESBURY.

DE Ondergeteekenden zullen per PUBLIEKE VENDUTIE doen verkoopen

Op Dingsdag den 27,

En indien noodig op WOENSDAG den 28 dezer,

DE WELBEKENDE VEE PLAATSEN

Bokrivier,

Buffelrivier en

Granen Gift of Hansmelvil Kraal.

Aan elkander grenzende en te zamen groot over de 4000 morgen, de twee eerstgemelde waarvan met stevige Woonhuizen, Buitenvertrekken en ruime Kralen voorzien zyn. Zy zyn allen met overvloed van Water voorzien en kunnen als extra VEEPLAATSEN worden aanbevolen.

ALSMEDE

AANTEEL VEE,

BESTAANDE UIT :—

Omtrent 400 Koeijen en Vaarzen
Eenige ingevoerde en opregt geteelde Bullen
Eenige uitmuntende Rypaarden.

VERDER,

EEN SCHUIT EN VISCHNET EN ALLERLEI SOORT VAN LANDBOUWGEREEDSCHAP, enz. enz.

Daar het alom bekend is, dat de Eigenaren zich sedert een reeks van jaren op de VEETEELT toegelegd en geene kosten tot de verbetering van dezelve hebben gespaard, zoude verdere omschryving overtollig zyn.

Liberale Bonus zal worden gegeven.

DE VERKOOPING ZAL TE 11 URE PRECIES BEGINNEN, AAN HET HUIS

TE BOKRIVIER.

L. J. DE JONGH.
C. J. C. GIE, Sec. q q.
J. P. DE JONGH.

Kaapstad, 10 October 1857.

De heer J. G. STEYTLER, Gz., Vendu-Afslager.

☞ **Ververschingen zullen worden verschaft.**

Publieke Verkooping

TE WORCESTER,

Op ZATURDAG, den 31 Oct. 1857.

DE Ondergeteekende zal op bovengemelde datum publiek doen verkoopen :—

VASTGOED,

Een half gedeelte van een zeker ERF, met het daarop staande, stevig, en onlangs, naar den nieuwsten smaak gebouwd Woonhuis, bevattende vier Kamers, Eetkamer, Keuken en Dispens. De Grond of Tuin beplant met circa 1,000 Wynpaardstokken en 50 Vruchtboomen ; gelegen in de Stad Worcester.

HUISRAAD :

Bestaande in Tafels en Stoelen, een Mahonyhouten Kast Woorts, een do. Ledekant met Bed kompleet, Waschtafels en andere Tafels, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz. enz. Alsmede, een extra goed Geweer, een Ploeg en wat verder zal worden voorgebragt.

G. ROTHMAN.

Vendu-Kantoor, Worcester, 5 Oct. 1857.

D. F. LAGUERENNE, Vendu-Administrateur.

Plakpapier.

DE Ondergeteekende heeft altyd voorhanden een uitgezochte voorraad PLAKPAPIER, enz. enz.

J. G. STEYTLER.

16 St. Georgestraat.

In den Boedel van wylen den Heer T. B. VENN.

OP DINGSDAG,

Den 20 October 1857,

NA de Verkooping van het Vastgoed aan het Groenepunt, behoorende aan den heer J. A. STOLL, zal te koop worden aangeboden.

ZEKER STUK GROND, gelegen aan GROENEPUNT, naby Drie Anker Baai, zynde Percelen Nos. 5, 6, 8 en 10, verdeeld Eigendom, voorheen behoord hebbende aan C. C. LONG, groot 135 kwadraat roeden, 118 dito voeten en 63 dito duimen, behoorende tot bovengemelden Boedel.

A. DENYSSEN, Sec. Z. A. Maatschappy van Administratie en Boedelberedding voor Exec. Datief.

Kaapstad, Kerkplein, No. 3, 14 October 1857.

De heer JONES, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

VASTE GOEDEREN,

AAN DE PAARL.

RUIM BONUS.

DE Ondergeteekende voornemens zynde van woning te veranderen, zal op MAANDAG den 26 dezer, by publieke Veiling doen verkoopen, zyne Vaste Goederen, bestaande in :—

1. Zeker Erf met het daaropstaande nieuw gebouwd Woonhuis, bevattende vyf Kamers, Gaandery, Dispens en Kombuis,—en Buitengebouw, bevattende Pakhuis, waarin de Wagenmakery gedreven wordt,—alsmede Stalling voor zes Paarden. Het Erf is beplant met Wynstokken en Vruchtboomen, en heeft overvloedige Tuingrond.

2. Zeker onbebouwd stuk Gronds, anex bovengem. Erf, beplant als bovengemeld,—zynde een goede Bouwerf, en verkieslyk gelegen tot het dryven van een Wagenmakers of Smidswinkel.

3. Zeker Erf met de daaropstaande geriefelyke Huizen en Pakhuizen, waarin jaren lang met goed succes een Wagenmakerswinkel wordt gedreven—voormaals het eigendom van den heer ABRAHAM P. CILLIE.

4. Zeker stuk Lands, zynde gedeelte van en anex de Plaats *Optenhorst en Olyfboom*, (nu het eigendom van den heer ISAAC J. DE VILLIERS, A.Iz.,) groot 155 kwadraat roeden en 81 do. voeten Eigendoms, en 580 kwadraat roeden en 55 do. voeten Erfpachtland—beplant met Wynstokken en Vruchtboomen.

Aan elk der voorschrevene vier Erven, zal eene hoeveelheid Water worden toegekend uit de Reservoir op Perceel 4.

De voormelde vier Percelen zullen allen eerst afzonderlyk en daarna gezamenlyk worden omgeveild.

JAMES N. THOM.

Paarl, 12 Oct. 1857.

De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adms.

PUBLIEKE VERKOOPING

Van Losse Goederen,

AAN "DRIEFONTEIN,"

Plaats van den heer JACS. BLANCKENBERG

DE Ondergeteekende van meening zynde zich naar de stad ter woon te begeven, zal dientengevolge aldaar publiek doen verkoopen op

Dingsdag, den 20 October aanst.,

Al zyne Losse Goederen, bestaande uit :—MEUBELEN van allerlei soort, als mahonyhouten Stoelen en Tafels, Ledekanten, Kleederkasten, Waschtafels, Spiegels, veder Bedden en Matrassen, Porselein en Aardewerk, Keukengereedschap, enz. NEGOTIEGOEDEREN, als Hemdenlinnen, Voerchits, Chits, Moleskin, Koffy, Suiker, Ryst by groote en kleine maat.

VERDER,—3 Trek en Rypaarden, 2 melkgevende Koeijen, 2 Vaarsjes, 1 Kapkar, Zadels, Toomen, Tuigen, enz.; als ook het Gezaaide thans op het land, bestaande uit 7 muddeu Haver.

J. WEINMAN.

Den 24 September 1857.

De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

Kostbare plaats te koop

IN HET DISTRIKT VAN CALEDON RIVIER, ORANJE VRY-STAAT.

"WILDEBEEST FONTEIN."

GELEGEN in het Veldkornetschap van Sliks pruit, groot volgens kaart 3955 morgen, en welke belend wordt door de volgende plaatsen, namelyk

Ten Noorden door de plaats Schulpad Fontein en Kleinfontein.

Ten Zuiden, door de plaatsen Hof Poort en Brakfontein

Ten Oosten door de plaats Kopjesfontein.

Ten Westen door de plaats Nooitgedacht.

De geschiktheden van deze plaatsen voor Grazing en Landbouw vereischen geene aanbeveling, latende de Weide voor schapen en Vee niets te wenschen over, ook heeft zy eene sterke Fontein. De Schulpsprut en verscheiden andere Spruiten loopen door de plaats. De Bloemfontein Weg van naar Smithfield loopt mede door de plaats hetgeen een additioneele waarde aan het eigendom geeft.

Deze plaats kan aan Koopers ten sterkste worden aanbevolen en de voorwaarden zyn zeer liberaal.

Voor verdere byzonderheden vervoege men zich by

JAMES DICK, Generaal Agent.

Algemeen Agentschap Kantoor,
Bloemfontin, 7 Oct. 1857.

Tenders

TOT HET LEVEREN VAN

400,000 GEBAKKEN STEENEN.

BESLOTENE postvry Tenders onder adres aan den heer P. G. JOUBERT, Sen., te "*Montagu*," zullen door den Eerw. Kerkenraad en Heeren *Bouw-Commissarissen* alhier ontvangen worden tot ZATURDAG MIDDAG, den 24sten dezer, te 12 uren, tot het leveren van bovengemeld getal goed gebakken Steenen, tot het opbouwen van eene *Hollandsche Gereformeerde Kerk* hier benoodigd. De Steenen moeten zyn ieder 9 duimen lang; 4½ do. wyd en 3½ do. hoog, Rynlandsch maat, goed gevormd en gebakken, te worden geleverd by het Fondament hetzy aangereden of aldaar in eenen Oven uitgebakken staande, als volgt :—

100,000	te worden geleverd op den	30 January	1858,
100,000	„	28 February	„
100,000	„	31 Maart	„
100,000	„	30 April	„

De Tenders moeten in vermeld zyn de som per 1000 Steenen als boven te leveren. Men kan zoowel voor het leveren van het geheele getal benoodigd als voor eenig gedeelte daarvan tenderen.

De Tenders moeten mede melden de namen van twee gegoede personen die zich met den kontrakteur moeten verbinden ter volkomen volbrenging van het kontrakt, indien de Tender wordt aangenomen.

Uit naam van den Kerkeraad en Bouw-Commissarissen.

D. S. VAN DER MERWE, Voorzitter.

N.B. De Aarde tot Klei en Brandstof tot het bakken der Steenen zullen by aanwyzing hier GRATIS verkrygbaar zyn

Aan Wolteelers.

DE Ondergeteekende geeft by deze kennis, dat hy de HOOGSTE PRYS geeft voor WOL.

J. C. SILBERBAUER.

Kaapsche Handels Bank Gebouwen, 14 Oct. 1857.

PUBLIEKE VERKOOPNG VAN

100 Paarden en Merries,

AAN PHISANTEKRAAL.

DE Ondergeteekende zal op MAANDAG, den 19 dezer, op de plaats van den heer J. Louw, J.Az., Phisantekraal, ten 11 ure precies doen verkoopen

70 RUINS en HENGSTEN, waaronder vele egale Koets en Rypaarden zyn, van 3 tot 6 jaren oud.

30 EXTRA GETEELDE MERRIES.

Gemelde Paarden zyn uitgezocht en byzonder geschikt voor den uitvoer.

A. J. LOUW.

Den 14 October 1857.

J. G. STEYTLER, G.z., Afslager.

40 Opregtgeteelde Aanteelbeesten.

DE Ondergeteekende door gebrek aan Wachters, presenteert uit de hand te koop, zyn geheele stoetery Aanteelbeesten, allen getrokken uit ingevoerde Bullen, in uitmuntende conditie, gewaarborgd gezond. Men kan des verkiezende de geheele Koopschat op renten houden, onder geapprobeerde Seeuriteit. Aanzoek te Klein Drakenstein, by MOLT VAN DER SPUY, Jz.

P.S.—Verder biedt de Ondergeteekende zyne kostbare Veerweide te Huur aan, met een aangename woning en een stuk Tuingrond. M. v. D. S.

Melkkoeijen.

DE heer STEYTLER zal op ZATURDAG den 24 dezer op de Parade Verkoopen, voor rekening van den Ondergeteekende,

20 *beste goedgeteelde Melkkoeijen,*

eenige met Kalven en andere die op Kalven gaan, de aandacht van Liefhebbers wel waardig, en gewaarborgd vry van de Longziekte.

G. J. VISSER.

Blaauwberg, 13 Oct. 1857.

Merino Rammen,

Uit de Kudde van den Eaelen F. W. REITZ.

OP WOENSDAG,

DEN 18 NOVEMBER AANSTAANDE,

ZULLEN door de Ondergeteekenden te koop worden aangeboden te RIVERSDALE,

50 *Merino Rammen—zuiver ras.*

De aandacht der Boeren wordt op deze gunstige gelegenheid gevestigd om Rammen van een uitmuntend ras te bekomen.

OSTERLOH & REITZ.

30 MERINO SCHAPEN, in het Distrikt Tulbagh vermist zynde, verzoek ik de Vrienden en Schutmeesters, indien gemelde Schapen by hun aankomen, daarvan aan my kennis te geven, zullende hunne moite en kosten in dank door my worden betaald

AND. BRINK, Dz.

Kaapstad, 13 Oct. 1857.

150 extra vette Slagt, Trekossen en Koeijen.

Waaronder eenige kleurspannen.

OP MAANDAG, den 19 OCTOBER 1857, zal worden verkocht ter plaatse van den heer G. M. DE VILLIERS, Driefontein, bovengemeld getal vette Ossen.

J. J. DE VILLIERS, Pz.

Paarl, den 6 October 1857.

D. A. DE VILLIERS, Vendu-Afslager.

2de Verkooping.

40 *Paarden, van 2 tot 5 jaren, waaronder verscheiden Ry en Trek als ook egale paren zyn, van extra goed ras,*

60 *Gedresseerde en ongedresseerde Ezels, van 1 tot 4 jaren oud, groot en sterk gebouwd.*

OP MAANDAG den 19 October eerstk., zal de Ondergeteekende per publieke Vendutie laten verkoopen op, zyn plaats genaamd Groenvallei, gelegen aan Groenberg een half uur van het Dorp Wellington, de bovenstaande Paarden en Ezels, die zeker present zullen zyn.

Het Publiek is op den 7 dezer weder overtuigd geworden van de bekwaamheid zyner Paarden en Ezels, en zal het anderwaal ondervinden dat deze ruim zoo bekwaam zyn als de vorige.

D. G. MALAN, J.Fz.

Groenberg, 25 Sept. 1857.

De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

60 *Extra vette Slagt Ossen, en*
3 *Span gedresseerde Trek-ossen.*

OP MAANDAG, den 19 dezer, zullen de Ondergeteekenden ter plaatse van den Heer DANL. GERHS. MALAN, J. Fz., aan de Groeneberg, per Publieke Vendutie doen verkoopen bovengemeld getal extra vette slagt en gedresseerde Trekossen die zeker present zullen zyn.

H. L. PEPLER.
ABM. P. HUGO.

Franschoek, 12 October, 1857.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adms.

1600 *extra vette Kaapsche Hamels, 3 en 4 jaren oud.*

ALLEN VOOR KONTANT GELD INGEKOCHT.

DE Ondergeteekende zal op DINGSDAG, den 27sten dezer, ter plaatse van den heer DE WAAL, Joostenberg, per publieke vendutie laten verkoopen bovenstaande extra vette Kaapsche Hamels, die zeker present zullen zyn. Daar deze Hamels op verscheidene plaatsen met naauwkeurigheid door den Ondergeteekende zyn uitgezet, en onder goede zorg worden opgebragt, zullen Heeren Slagters en het Publiek andermaal overtuigd worden dat zy de beste in de markt zullen zyn.

J. H. RETIEF, Wz.

Paarl, den 12 October 1857.

De heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

900 *Extra vette Hamels.*
100 *Dito dito Kapater Bokken.*

DE Ondergeteekende zal op VRYDAG den 30 dezer, aan "Eenzaamheid," per publieke Vendutie laten verkoopen bovengemeld getal extra vette Hamels en Kapater Bokken, die zeker present zullen zyn.

Paarl den 5 October 1857.

ALB. J. DU TOIT, Dz.

De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

80 *extra vette groote zware Slagtossen,*
40 *do. Trekossen,*
Allen voor Kontant Geld ingekocht.

IN den loop dezer Maand (dag en plaats nader te bepalen) zal de Ondergeteekende publiek doen verkoopen, bovengemeld getal uitmuntende Slagt en Trekossen, zoo als nog niet zyn opgebragt geworden.

ABM. BRINK.

Laatstegift, 6 October 1857.

De Heer J. WEGE, Afslager.

Wellingtonsche Bank.

KAPITAAL £50,000.

DIRECTEUREN.

Wel-Ed. Heer JOHN ADDEY, Voorzitter.

Wel-Ed. Hr. J. D. v. D. SPUY | Wel-Ed. Hr. F. S. DU TOIT, Sr
„ STEPHS. MALHERBE | „ J. H. SMITH
„ G. J. DU TOIT, Ez. | „ J. A. LOUW.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita tegen de volgende koers.

Voor 3 en minder dan 6 maanden 3 pCt. 's jaars.
„ 6 en minder dan 12 maanden 3½ pCt. 's jaars.
En voor 12 maanden 4 pCt.

Aanzoeken voor Disconto moeten geschieden op Dingsdags en Vrydags ten 9 ure.

Op last van Directeuren,
M. PENTZ, J, Fz. Sec. Pro. Tem.

Wellingtonsche Bank.

OVEREENKOMSTIG het 7de Artikel van de Acte van Overeenkomst, gedateerd 26 September 1857, wordt aan de respective Deelhebbers, hiermede kennis gegeven, dat het eerste paaijement, van Een Pond Sterling, per Aandel (na het deposit) betaalbaar zal zyn op den 14den November eerstkomende, aan het Kantoor van gemelde Bank, en dat gezegde Acte van Overeenkomst ter teekekening van Deelhebbers zal gereed liggen.

Op last van Directeuren,
Wellington, 8 October 1857.
M. PENTZ, J. Fz. Sec. Pro Tem.

Wellingtonsche Bank.

AANZOEKEN voor de Betrekkingen van Kassier en Boekhouder, of, indien genegen, voor beide betrekkingen in een, zullen door den Ondergeteekende worden ontvangen (postvry) tot op DINGSDAG den 20 OCTOBER 1857, ten 10 ure A.M.

De Applikanten zullen verpligt zyn twee Borgen ten genoegen van Directeuren te stellen.

Op last van Directeuren,
M. PENTZ, J. Fz. Sec. Pro. Tem.

Wellington, 1 October 1857.

Caledon Markt.

OP MAANDAG den 3 NOVEMBER aanstaande, zal worden gehouden de VIERDE HALF JAARLYKSCHE MARKT, waarop te koop zullen worden aangeboden

Schapen, Paarden, Vee, Karren, Wagens, Koopwaren, enz. enz,

Een ieder wordt uitgenoodigd tegenwoordig te zyn wat hy ook van de hand mag willen zetten.

T. OSTERLOH, Vendu-Adm.

KAAP DE GOEDE HOOP

GENOOTSCHAP VAN LANDBOUW,

DE Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst van de Leden van het Kaap de Goede Hoop Genootschap van Landbouw, zal gehouden worden op het Stadhuis, op DINGSDAG, den 20 dezer, ten 1 ure precies, ten einde het Jaarlyksch Verslag van het Committee te overwegen, en vier nieuwe Leden te kiezen in the plaats van de Heeren T. B. VENN, (overleden), S. V. VAN REENEN, R. H. ARDERNE, en P. B BORCHERDS, die by beurtwisseling aftreden, maar weder verkiesbaar zyn, en tot algemeene bezigheden.

Op last van het Committee,
J. G. STEYTLER, Sec.

PBULIEKE VERKOOPING IN HET

Distrikt Swellendam,

VELDKORNETSCHAP POTTEBERG, OP DE PLAATS VAN DER STELSKRAAL,

OP ZATURDAG,

Den 17 October 1857,

VAN

3000 *Merino Ooijen en Lammeren,*
600 *Hamels, van 1 en 2 jaren oud,*
600 *Bokooijen en Lammeren,*
200 *Kapater Bokken.*

Alsmede HUISMEUBELEN, enz. enz.

J. D. BEYERS, Az.

Klapmuts, 18 September 1857.

De heer I. BARRY, Afslager.

Ingevoerde Bul.

DE Ondergeteekende eene verandering moetende maken in zyne Stoetery, biedt uit de hand te koop aan, een extra goede ingevoerde Hollandsche Bul. Eene beschryving zoude overtollig wezen. Te zien op de Plaats by

M. M. BASSON, Sen.

Paardenberg, 6 October 1857.

Bekendmaking.

AAN Bloedverwanten en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat onze teedergeliefde moeder Mejufvrouw CATHARINA DOROTHEA DAVEL, weduwe van wylen den heer JAN GERHARDUS DAVEL, overleden is op Maandag, den 28 September 1857, in den ouderdom van 61 jaren en 13 dagen, diep betreurd door hare vrienden.

WILHELM DAVEL,
Voor gezamenlyke kinderen.

Alexanderskloof, Afdeeling Caledon,
5 October 1857.

GETROUWD,

(Met Byzonder Licentie.)

In de Nederduitsche Hervormde Kerk, **op Dingsdag, den** 29 Sept., door den Wel-Eerw. Heer **S. P. HEYNS, D.D.**

De Heer Johan Abraham Kuys, **met Jongejufvrouw** Wilhelmina Catharina Jane Richards.

Op Maandag, den 5 Oct. door den **Wel-Eerw. Heer S. P HEYNS, D D.**

De heer Richard John Piutlebury, **met jongejufvrouw** Sophia Maria Adamse.

Op Dingsdag, den 6 October, door **den Wel-Eerw. Heer S. P. HEYNS, D. D.**

De heer Samuel van Hulstyn, **met jongejufv. Rachel** Aletta Mellett.

GEDOOPT.

In de Nederduitsche Hervormde Kerk, **op Zondag, den** 4 Oct., door den Wel-Eerw. Heer **A. FAURE, B. D.**

Eene dochter van den heer Johannes Slabber **met name** Barendina Fredrica.

Op Zondag, den 11 October, door **den Wel-Eerw. Heer S. P. HEYNS, D. D.**

Een zoon van den Wel-Eerw. Heer **Johann Andrew** Stegmann, met name Pieter Ulrich. **Eene dochter van** den heer Michiel Coenraad Gie, **met name Elizabeth** Maria. Eene dochter van den heer **Jacob Bartholomeus** Beets, met name Fredrica Christina **Samelia. Eene dochter** van den heer Barend Johannes **Schietekat, met name** Elizabeth Jacoba. Eene dochter van **den heer Bartholomeus** Gerhardus Kroezen, met name **Maria Wilhelmina.** Eene dochter van Marthinus **Salfoster, met name Maria** Jacoba Elizabeth.

Aan Inteekenaren te Wellington.

TOT narigt der Inteekenaren te Wellington dient, dat ons Blad van Donderdag, voortaan zal worden verzonden met de Maal welke op het Algemeen Post Kantoor op VRYDAG te 11 ure 's Morgens gesloten en van de Paarl den volgenden ZATURDAG vroeg, verzonden wordt.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad den 15 October 1857.

ONDER de beschryvingspunten voor de Synode der Nederduitsche Hervormde Kerk is er een, dat de Constitutie der Kerk betreft, en waarvan de behandeling dus wel met meer dan gewone bezadigdheid mag geschieden. De Ordonnantie No. 7, die de plaats van de Kerkelyke Reglementen van DE MIST heeft ingenomen, bepaalde dat de algemeene vergadering steeds zal bestaan uit *alle* dienstdoende Predikanten, en een even groot aantal Ouderlingen. Dit strekt om het geestelyke en niet-geestelyke element in gelyke getals-sterkte te doen aanwezig zyn. Het is eene bepaling in echt Presbyteriaanschen geest, en die men mag beschouwen als een waarborg tegen geestelyke overmagt; zy laat den leek met den geestelyke de algemeene belangen der kerk behartigen, zonder in die rigting te ver te gaan. Zonder zulk eene bepaling zou de Synode aan een groot log dier gelyk zyn, waarvan het levensbeginsel in het hoofd alleen besloten ligt, terwyl de leden in een doodslaap verkeeren. Schoon de Synode die Kerkelyke Ordonnantie niet kan veranderen, heeft zy echter de vryheid om de Wetgeving te verzoeken zulke veranderingen of wyzigingen er in te maken, als veranderde omstandigheden noodig mogen maken. Het kan zeer wenschelyk zyn dat de Synode van dit haar onvervreemdbaar regt gebruik make—Maar dan moet zy toch vooral er voor zorgen dat het evenwigt bestaan blyve. Niemand kan al die voorstellen, waarover men zal beraadslagen, zonder vooroordeel doorkyken, of hy moet opmerken, dat sommige geestelyken al zeer geneigd schynen te zyn om zich een gezag over hunne kudden te verwerven, dat tot die hatelykste aller dwingelandyen, gewetens-dwang, zou leiden. Het is voor de geestelykheid eener Presbyteriaansche Kerk al een heel gevaarlyk waagstuk, om in de negentiende eeuw naar meer magt te staan, dan haar toekomt. Wy roepen de Synode dus waarschuwend toe, om toch omtrent de bepalingen, die aan het geestelyke en niet-geestelyke elemens in haar zamenstel elk hare bekoorlyke mate van magt geven, geen onberaden besluiten te nemen. Intusschen moeten wy zonder aarzelen toegeven, dat er tegen het tegenwoordige zamenstel der Synode veel is intebrengen. Het is altyd een erg ding, dat al de gemeenten der Ned. Hervormde Kerk zoo maar te gelyk voor een onbepaalden tyd de zorg hunner herders moeten missen; maar voor al thans moeten zy, die het met die Kerk wel meenen, zich hierover hoogst ongerust maken nu eene andere kerk, met onbepaalde hulpbronnen en die op de ondersteuning der regering mag rekenen, steeds gereed staat om van alles gebruik te maken, wat haar het van onze Koloniale Kerk kan laten winnen; die nu eens met stalen voorhoofd haar doelein overschrydt, dan weder op de arglistigste en gewetenlooste wyze verdeeldheden van binnen aanstookt. —Zelfs nu loopt er een gerucht, dat er eene memorie, aan den Kerkeraad der Nederduitsche Hervormde Gemeente in de Kaapstad gerigt, geteekend wordt, waarby verzocht wordt dat er in die kerk voortaan ook in het Engelsch zal gepredikt worden; en men zegt er by dat de persoon, die dit fraaije stuk rondvoert, schoon zelf een Presbyteriaan, zich nu eenmaal getroost een slaafsch werktuig van de bisschoppelyke party te zyn. In den boezem der Ned. Hervormde Kerk in de Kaapstad, welligt, vreezen wy, zelfs in den Kerkraad, zyn er die die list niet doorzien, en maar niet begrypen dat zelfs de kleinste toegeeflykheid op dit punt, hoe schadeloos zy ook schynen moge, strekt om die eendraagt te verbreken, die onze kracht uitmaakt, en om binnen de muren van ons heiligdom een twistappel te werpen. Laten zy toch uit hunne sluimering ontwaken, voordat het kwaad onherstelbaar is.

AANSTELLINGEN.—De Heer J. A. Smith, pro tem. als districts doctor te Bredasdorp.

De heer S. Helm om dagvaardingen uittereiken in civile en criminele zaken voor het tydelyk hof te Zuurbraak.

POST KANTOOR DIEFSTAL.—Op den 5 dezer werd het post kantoor te Caledon opengebroken en geld en een aantal brieven gestolen. Eene belooning van £20 is aangeboden ter ontdekking van den dader.

DOCTOR BENOODIGD.—De betrekking van distrikts doctor te Prins Albert is vacant, eene goede opening aanbiedende voor een ervaren geneeskundige.

SEKWESTRATIE.—De boedel van B. Beeby, van Wellington.—Eerste en tweede byeenkomsten op het Meesters kantoor, op den 28 October en 29 November.

H. A. Van Niekerk, van Buffelshoek.—Eerste en tweede byeenkomsten op het Magistraats Kantoor, Graaff-Reinet, op den 31 October en 7 November.

AB-INTESTATO BOEDELS.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren zullen gehouden worden in de volgende boedels :—

H. S. Fredrikse en nagelaten man A. B. Van Niekerk, A. Bz.—Op het Magistraats Kantoor Malmesbury, op den 2 December.

H. J. De Necker, sen., en vooroverledene huisvrouw H. A. Van der Westhuyzen.—Op het Meester's Kantoor op den 24 November.

ZELFMOORD.—De heer J. Robertson, behanger, die vele jaren woonachtig was op den hoek van Grave en Langemarkstraten, heeft op ll. Maandag in de Harringtonstraat zelfmoord gepleegd. De daad werd volvoerd met een oud geweer zonder slot. De tromp werd tegen den slaap geplaatst en een zwavelstokje aan het zensgat gehouden. Het hoofd des overledenen was afgryzelyk verbryzeld.

KAFFER-BEDIENDEN.—Meer dan 200 Kaffers, vrouwen en kinderen ingesloten, zyn alweder aangekomen van Oost-London. Daar Amsterdam Battery geene genoegzame ruimte bevat voor het groot getal aldaar nu bewaard, en eenige sterfgevallen onder hen bereids hebben plaats gehad, zullen, naar men zegt, maatregelen genomen worden om hen ten eerste onder de boeren uittegeven.

Men wil weten dat 4 of 5 Kaffers vrywillig dienst genomen hebben aan boord van het Oostenryksch ontdekkings schip 'Novara,' nu in de Simonsbaai, en dat de Gouverneur hen daartoe vryheid heeft verleend.

☞ *Zie Byvoegsel.*

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, October 15, 1857.

AMONG the subjects on the Agenda of the Synod of the Dutch Reformed Church there is one which affects the Constitution of the Church, and on which consequently all precipitate legislation ought to be carefully avoided. The Ordinance No. 7, substituted for the Church Regulations of J. A. DE MIST, provides that the General Assembly shall at all times consist of *all* effective Ministers and an equal number of Elders. The tendency of this provision is to establish a numerical equality in the clerical and lay elements. It is a provision characterised by a genuine presbyterian spirit, a provision that may be looked upon as a safe-guard against an undue preponderance of clerical power, while it insures to a desirable extent the co-operation of the laity with the Clergy in promoting the general interests of the Church. Without such a provision the Synod might well be compared to a huge animal whose vitality is concentrated in the head, while the limbs are in a state of deadly torpor. Though the Synod cannot touch any clause of the Church Ordinance, it is at liberty to apply to the legislature for any alterations or modifications of the said Ordinance, which a change of circumstances may have rendered necessary. It may be desirable that the Synod should avail itself of its undisputed right to propose such amendments in its constitution, as in its collective wisdom it may deem advisable. In doing so, however, it is of the utmost importance to beware of disturbing the balance of power. Nobody can have perused with an unbiassed judgment the long array of proposals, that are about to be submitted to discussion, without noticing a disposition on the part of some of the clergy to exercise an undue influence over their flocks, which, if conceded, will prepare the way for that most odious of all forms of tyranny—tyranny over conscience. For the clergy of a presbyterian church to grasp at more power than rightfully belongs to them, is a dangerous experiment in the nineteenth century. We therefore raise a warning voice, and call out to the Synod, beware how you tamper with clauses, that apportion to the clerical and lay elements in your constitution their respective modicum of power. At the same time we admit without hesitation that the present constitution of the Synod is open to weighty objections. At all times it is a serious inconvenee, that all the Churches of the Dutch Reformed denomination should be simultaneously deprived for an unlimited time of the fostering care of their pastors; but such a state of things cannot be contemplated without special uneasiness by the well wishers of that Church, at the present juncture, when a rival Church with an unlimited command of resources, and withal backed by Government, is on the alert to improve every opportunity of establishing its supremacy over our colonial church, at one time transgressing on its domain with unblushing audacity, and at another most insidiously and unscrupulously fomenting internal division. There is even now a rumor abroad that a Memorial, addressed to the Consistory of the Dutch Reformed Church of Cape Town, is in progress of signature, praying for the introduction of the English language in the pulpit of that Church, and that the individual, who hawks about that precious document, though a presbyterian, has reconciled himself to the unenviable position of becoming a servile tool of Episcopacy. There are in the bosom of the Dutch Reformed Church of Cape Town, there are, we fear, among the Members of its Consistory, men who do not see through this artifice, and do not suspect that the smallest concession on this point, however unimportant and harmless in appearance, tends to break that union which is our strength, by throwing an apple of discord within the walls of our sanctuary. Let them be roused from their slumbers, unless they wish to have their eyes opened when the mischief is done and past remedy.

APPOINTMENTS.—Mr J. A. Smith, *pro. temp.* as district Surgeon of Bredasdorp.

Mr. S. Helm, to issue process in civil and criminal cases before the periodical court at Zuurbraak.

POST OFFICE THEFT.—On the 5th instant the post office at Caledon was broken open, and money as well as several letters were abstracted. A reward of £20 is offered for the discovery of the perpetrator.

DOCTOR WANTED.—The situation of District Surgeon of Prince Albert being vacant, a good opening is offered to an experienced medical practitioner.

SEQUESTRATION.—The estate of B. Beeby, of Wellington.—First and second meetings at the Masters' office on the 28th Oct. and 4th Nov.

H. A. van Niekerk, of Buffelshoek.—First and second meetings at the magistrates' office, Graaff-Reinet, on the 31st Oct. and 7th Nov.

INTESTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be holden in the following estates:—

H. S. Fredrikse, and surviving husband A. B. van Niekerk, A B.s.—At the magistrates' office, Malmesbury, on the 2d December.

H. J. de Necker, sen and pre-deceased wife H. A. van der Westhuysen.—At the master's office, on the 24th Nov.

REVIEW AT STELLENBOSCH.—His Excellency the Governor has addressed the following General Order to the volunteer corps who were present at the late review at Stellenbosch:—

His Excellency the Governor is anxious to communicate to Colonel Hope, to the Commandants and Officers commanding Corps, as well as to the non-commissioned Officers and Privates of the several Volunteer Corps, the pride and satisfaction which he felt on reviewing them upon the 7th instant.

That they should have taken the trouble to attain the high state of discipline which his Excellency witnessd on that occasion, is most creditable to all concerned, whilst, that they should have clothed, and to a great degree armed themselves at their own expense, from a desire to aid in the protection of their country, shows a most laudable zeal to assist Great Britain in the efforts which it has so long made for the security and welfare of this Colony, and will be duly appeciated by Her Majesty.

The accuracy, celerity, and steadiness with which the Volunteer Corps performed the various manœuvres during the review were most remarkable, and reflected great credit both upon Officers and Men, clearly showing how formidable a force the Governor of this Colony would have at his disposal should any emergency arise, and what confidence its inhabitants ought now to feel in their own power to protect their homes and families from any sudden and partial disturbances.

This feeling of confidence in themselves is one which the Volunteers should always carefully cherish. No country can be considered in a sound and healthy state which cannot, at least, largerly aid in his own defence. The sentiment of confidence in the inhabitants of a country, that they are capable, in any suddden emergency, of protecting all that men hold most dear, by no means begets an aggressive and warlike feeling. On the contrary, the brave and practised burgher, who feels that he both knows how to use his weapons, and is capable of using them, and combining with his fellow-countrymen for the common defence, will be general found to be a generous and peaceable citizen. He will feel that the consciousness of the strength and skill he possesses will deter others from attacking him; and being confident in his own resources, he will not be hurriedly alarmed, or be induced unnecessarily to take extreme measures.

His Excellency, feeling strongly the force of what he has above stated, is most grateful to the Gentry and Burghers of the country for having come forward to assist his policy by the formation of these Volunteer Corps; and in thanking them for the efficiency and skill they manifested upon the 7th instant, he must, at the same time, express his sincere hopes that he may have the pleasure of meeting them on many similar occasions.

Government House, Cape Town, Oct. 9, 1857.

SUICIDE.—Mr. J. Robertson, upholsterer, for many years residing at the corner of Grave and Longmarket streets, committed suicide in Harrington-street on Monday last. The act was committed with an old gun without a lock. The muzzle was placed against his temple, and a lucifer match applied to the touch-hole. The head of the deceased was shockingly mangled.

KAFIR SERVANTS.—Upwards of 200 Kafirs, including women and children, have arrived from East London. As Amsterdam Battery does not afford sufficient accommodation for the large number now confined there, and some deaths have already occurred, it is said that measures will be taken to distribute them among the farmers with as little delay as possible.

It is said that some 4 or 5 Kafirs have volunteered to join the Austrian discovery ship *Novara*, now in Simon's Bay, and have received permission from the Governor to proceed in her.

TROOPS FOR INDIA.—Yesterday the Steamer *Chersonese* from Plymouth the 30th August, arrived in Table Bay, having on board part of the 44th Regt. for India. She brings no news.

HORSES FOR INDIA.—Two hundred horses of the Cape Corps, and eighty belonging to the Artillery force here, are to be examined by a board, and forwarded as soon as possible to India. From the paucity of the cavalry force at the seat of the disturbances, this shipment will be a valuable acquisition to the army in India, and be more acceptable than a larger number of infantry.—*The Anglo African.*

ORANGE FREE STATE.—The mail from this quarter arrived yesterday at the appointed time, but has brought no news. Messrs. Jacobs, Pienaar, Pretorius and Geere, state prisoners, had paid the fines imposed upon them, signed the bonds for their future good conduct, and left town on their way to their respective places of abode.

THE KAFIR IMMIGRATION.—The *Anglo-African* says that thefts of cattle are beginning to be reported;—it is nothing new to hear of a recently contracted Kaffir having left his master's service. But these things may with justice and reason, create apprehension in the minds of those who have suffered so repeatedly by the treachery of Kaffir duplicity. They will naturally be quick to interpret them, as indications of a restless spirit, and a proud unbending disposition, not even subdued, much less humbled or laid low. And so now with many foreboding of immediate evil, or any apprehension of an approaching disturbance, it is impossible not to feel convinced, that the border farmers will shortly be harrassed and distressed by thefts committed by these now starving Kaffirs.—It has already commenced in several directions, where along a line of country, trekking towards Kaffirland, cattle have been stolen off each succeeding farm Unless the Governor is prepared to increase the Mounted Police Force, or create each Field Cornetcy a Police Post, from whence the farmers of the Field Cornetcy can procure assistance to capture thieves, or recover stolen property, it is very certain that this extensive native immigration will prove a source of very great annoyance to our colonists, and a perpetual worry to the authorities. It is no use to disguise the fact, or conceal the feeling. What is wanted is a protective force, or a provision in case of need. The requirements of the law may be sufficient to preserve order, and to insure safety, if there be only the means of carrying out the law on the spot, without any delay. But this there is not at present, and it is a matter which appears to us of consequence demanding the immediate attention of the authorities.

MURDERS IN THE ALBERT DIVISION.—A frightful murder—says the *Albert Times*—has just been perpetrated on a farm of Mr. Van Zyl, Reinder's Post—the victim, a Kaffir lad, between the age of 17 and 20. From the particulars which have reached us, it appears that Mr. Van Zyl, left with his family some eight or ten days ago for Queenstown, leaving on the farm an Englishman, and the lad whose death we are now about to record. The lad (in capacity as herd) drove, as was his wont, the sheep out of the kraal on the second morning after his master's departure, not making his appearance at sunset, a suspicion arose in the mind of the Englishman that the youth had absconded, taking with him a portion of his employer's property. This suspicion strengthened, from the fact of the Englishman on the following morning having found small batches of sheep scattered over the farm. The second, third and fourth days passed without any tidings having been received of the boy or the missing property. On the fifth day, Mr. Van Zyl returned, and being informed of the circumstance of the case, determined to search the country along with the party who was left in charge. A vigorous search was then commenced, and the body of the boy was discovered within a mile of the house His corpse was most frightfully mangled, the limbs it appears cut in numberless places, and a piece of "riem" measuring some three feet was drawn tight round his neck. Some portions of sheep were also found there. Mr. Van Zyl now turned his attention towards his flocks. The sheep were driven into the kraals, and after a careful inspection, found himself minus of some 120. It is surmised that the perpetrators of the deed are a body of half-starved Kaffirs, who were seen to roam the country, and hamstrung some sixteen oxen belonging to a farmer in the vicinity of Reinder's Post, a day or two after the foregoing occurrence took place.

Just before going to press, says the same paper, we received intelligence that two more murders had been perpetrated in the division this week, viz., in the Waschbank ward, and supposed to be committed by some of Vadanna's desperadoes. The circumstances, as far as we have been able to learn, are as follows. A respectable farmer of the name of Vandievener was busy on the afternoon of Monday kraaling his cattle, having had a presentiment that if left in the veldt they would be swept off. Scarcely had he done so when a party of natives, evidently on the watch, pounced upon the kraal, unfastened the gate, and drove out the cattle. Vandievener seeing this, followed and remonstrated, and the natives fearing he might give them some trouble, despatched him on a spot not far from his own homestead. The other victim, a Hottentot, was found with his throat cut at the extreme end of the Waschbank, but whether this man was a peaceable disposed individual, or formed one of the Tsitzi gang, we are not in a position to say. On Tuesday a daring robbery occured in the same part of that country. It appears that a farmer (whose name has been given us but unfortunately forgotten) was travelling with a wagon and twelve oxen—a party of blacks (possibly the same vagabonds who murdered Vandievener) stepped up and quietly unyoked the oxen, leaving the farmer in a no little degree of bewilderment.

KAFIR VAGRANTS.—Four Kaffirs, under an armed escort, were brought in last night from the Bamboesberg, charged with roaming the country, and stealing eleven sheep from one Wessel Gous, a farmer. We have been informed on good authority that at the present moment there are hundreds of Kaffirs roaming about the Albert division without passes.—*Albert Times.*

THE WEATHER.—We have had frightful weather during the last few days—heavy rains coupled with terrific thunderstorms. On Tuesday a storm broke over the town, which for severeness has never before been witnessed in this town. The house occupied by the Revd. John Webb, was struck by the electric fluid tearing away a portion of the plaster, and making a rent in the wall of some thirty feet in length. It likewise entered a back sitting room, in which the Revd. gentleman and his lady were seated, played along the walls, and finally burnt the window curtains. A colored woman was severely injured by the fluid the same day. On Wednesday the town was visited by another storm, but fortunately of not so severe a nature as the first. At Lieuwfontein (Andries de Klerk's) three horses were killed by the storm.—*Ibid.*

INTENDED HUNT.—A party of Boers, to the number of forty, were to meet at Louw Pretorius, Groote Vley, on Thursday, for the purpose of hunting the numerous and dangerous wild animals in that neighbourhood. We are informed that one Botha, who resides somewhere in that locality, has lost during the few days fourteen horses, and Mr. Pretorius himself, one horse and a bull. The destructors are a species of animal known as the wild dog.—*Ibid.*

☞ *SEE SUPPLEMENT.*

ARRIVED IN TABLE BAY.

Oct. 14. Flora, brig, 148 tons, H Challis, from Rio de Janeiro to this port. Cargo coffee. Brings a mail.

14 Eskdale, bark, 436 tons, C. Stewart, from London July 14, to Madras. Cargo government stores.

14. Sir Charles Forbes, bark, 356 tons, J. Harries, from London May 14, to Valparisso. Cargo sundries.

14. Fores Queen, ship, J. Gresdale, from Liverpool August 14, to this port. Cargo coals.

PUBLIC SALE OF

100 Horses and Mares,

AT PHISANTE KRAAL.

THE Undersigned will cause to be sold on MONDAY the 19th Instant, on the place of Mr. J. Louw, J. son, Phisantekraal, at 10 o'clock precisely,

70 GELDINGS and STALLIONS, among which are several Carriage Horses to match, and Saddle Horses,

30 WELL BRED MARES,

Said Horses have been selected and are well adapted for exportation. A. J. LOUW.

October 6, 1857.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

Milch Cows.

MR. STEYTLER, will sell, on the Parade, on SATURDAY the 24th instant, for account of the undersigned,

20 Superior well-bred Milch Cows,

some with Calf, and some expected to Calve shortly, well worthy the attention of Connoisseurs, and warranted free from Lungsickness.

G. J. VISSER.

Blue Berg, 13th October, 1857.

Imported Bull.

THE Undersigned about to make a change, offers for Sale an excellent thoroughbred imported DUTCHr BULL, to describe which is not necessary. To be seen on the farm of M. M. BASSON, Senr.

Paardenberg, Oct. 6, 1857.

30 MERINO SHEEP, having been missed in the District of Tulbagh, I beg to request friends and poundmasters, should they fall in with said Sheep, to give me notice thereof. Their trouble and expenses will be thankfully repaid by me.

AND. BRINK, D.s.

Cape Town, Oct. 13, 1857.

2nd Sale

40 *Horses, 2 to 5 years, of very superior breed, amongst which several broke to saddle and harness, and also good matches,*

60 *trained and untrained Mules, 1 to 4 years, large and strong.*

ON MONDAY, the 19th October next, the undersigned will cause to be publicly sold on his farm called GROENVALLEY, at Groenberg, half an hour from the Village of Wellington, the above Horses and Mules, which are sure to be present.

On the 7th instant the public were convinced of the capabilities of his Horses and Mules, and they will find that the present lot are equal to the former.

D. G. MALAN, J.F.s.

Groenberg, Sept. 25, 1857.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Auctioneers.

60 *Extra Fat Slaughter Oxen, and*
3 *Teams Trained Draught Oxen.*

ON MONDAY, the 19th instant, the undersigned will cause to be publicly sold on the farm of Mr. D. G. MALAN, J. F.s., at Groenberg, the above number of excellent fat slaughter and trained draught Oxen, which are sure to be present.

H. L. PEPLER,
A. P. HUGO.

Franschhoek, Oct 12, 1857.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

1600 *extra fat Cape Wethers, 3 and 4 years old.*

All purchased for Cash.

THE undersigned will cause to be publicly sold on TUESDAY, the 27th instant, on the farm of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above extra fat Cape Wethers, which are sure to be present. As these Sheep were selected by the undersigned at several places and have been brought up with great care, Butchers and the public will again be convinced that they are the best in the market

J. H. RETIEF, Ws.

Paarl, Oct. 12, 1857.

DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

900 *excellent fat Wethers.*
100 *ditto ditto Wether Goats.*

THE Undersigned will cause to be publicly sold on FRIDAY, 30th instant, at Eenzaamheid, the above number of superior Sheep and Goats, which will certainly be present.

ALB. J. DU TOIT, Ds.

Paarl, Oct. 5, 1857.

Messrs DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

80 *extra fat large and heavy slaughter Oxen,*
40 *do. draught Oxen,*

All purchased for Cash.

IN the course of this month (day and place to be notified hereafter,) the undersigned will cause to be publicly sold the above number of excellent slaughter and draught Cattle, superior to any yet offered,

Laatste Gift, Oct. 6, 1857.

A. BRINK.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

150 *excellent fat slaughter Oxen, draught Oxen and Cows, among which some coloured teams.*

WILL be sold on MONDAY, 19th October 1857, on the Place of Mr. G. M. DE VILLIERS, Drie Fontein.

J. I. DE VILLIERS, Ps.

Paarl, October 6, 1857.

D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm

BOARD OF EXECUTORS.

PUBLIC SALE

OF A VERY

Fertile Estate.

In the Estate of the late HENDRIK CLOETE, H.s., Esquire.

THE EXECUTORS in the ABOVEMENTIONED ESTATE will cause to be publicly sold

THIS DAY, 15th Oct. 1857,

AT 11 O'CLOCK, ON THE SPOT,

The Farm "Lutgensburg,"

COMMONLY CALLED

TURF HALL,

Situated in the Cape Downs.

The fertility and situation of this Farm is too well known to require any comment. POTATOES in particular are there produced with great success, and the Crops are generally abundant.

It is also well adapted for HORNED CATTLE, there being extensive PASTURE GROUNDS and Water during the whole year. The same may be recommended as a PLEASANT SUMMER RESIDENCE, being situated about half an hour from Wynberg.

Liberal Bonus will be given

The Conditions of Sale, and other Particulars, may be ascertained at the Office of the Board of Executors, Adderley-street.

C. J. C. GIE, Secretary.

Cape Town, October 15, 1857.

BLOHM & BARTMAN, Auctioneers.

PUBLIC SALE OF

Immoveable Property,

AT THE PAARL.

With Liberal Bonus.

THE Undersigned purposing to make a change of residence, will cause to be publicly sold on

Monday, 26th instant,

his IMMOVEABLE PROPERTY, consisting of:—

1. Certain Erf with the newly erected Dwelling House thereon, containing 5 Rooms, Hall, Pantry and Kitchen, and Outbuilding with Store in which the Wagonmakers' Trade is carried on; also Stabling for 6 Horses. The Erf is planted with Vines and Fruit Trees and has abundance of Garden Ground

2. Certain Unbuilt plot of Ground, planted as above, being a good Building Lot, and desirably situated for the Wagonmakers' or Blacksmiths' Trade.

3. Certain Erf with the convenient Houses and Stores erected thereon, in which for years the Wagonmakers Trade has been successfully carried on,—formerly the property of Mr. ABRAHAM P. CILLIE.

4. Certain piece of Land, being part of and annex the farm *Optenhorst* and *Olyfboom* (now the property of Mr. I. J. DE VILLIERS, A.Is.) measuring 155 square roods and 81 feet freehold, and 580 square roods and 55 feet of Quitrent, planted with Vines and Fruit Trees.

To each of the above four Erven an allowance of Water will be given from the Reservoir on Lot 4.

The above four Lots will be first put up separately and afterwards jointly.

JAMES N. THOM.

Paarl, Oct. 12, 1857.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

VALUABLE FARM FOR SALE

IN THE DISTRICT OF

Caledon River, Orange Free State,

Wildebeast Fontein

SITUATE in the Field Cornetcy of Sliikspruit, measuring as per diagram 5955 morgen, and which is bounded by the following farms, namely—

On the North by the farms "Skulpat Fontein" and "Klein Fontein"; on the South by the farms "Hof Poort" and "Bankfontein"; on the East by the farm "Koppies Fontein"; on the West by the farm "Nooitgedacht."

The capabilities of this farm for Grazing and Agriculture require no comment. The Pasture for Sheep and Cattle being all that may be desired as well as having a strong fountain of Water, the Skulpspruit and several other Spruits run through the farm. The Road from Bloemfontein to Smithfield also passes through the farm which gives an additional value to the property. The terms will be found exceedingly liberal. For further particulars apply to

JAMES DICK, General Agent.

General Agency Office, Bloemfontein,
7th October, 1857.

PUBLIC SALE

AT WORCESTER.

ON SATURDAY, 31ST OCT. 1857.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on the above day,

Landed Property,

A half part of certain Erf, with the lately constructed substantial and modern-built Dwelling House thereon, containing 4 Rooms, Dining Room, Kitchen and Pantry. The ground is planted with 1000 Vines and 50 fruit Trees. It is situated in the Town of Worcester.

Furniture,

Consisting of Tables and Chairs, a Mahogany Wardrobe, a do. Bedstead with Bedding complete, Washingstands and Tables, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c. Also a very excellent Gun, a Plough, and whatever else may be offered.

G. ROTHMAN.

Vendue Office, Worcester, Oct. 5, 1857.

D. F. LAGUERRENE, Vendue Adm.

In the Estate of the late T. B. VENN, Esq.

ON TUESDAY, 20TH OCT., 1857.

AFTER the Sale of the Landed Property at Green Point, belonging to Mr. J. A. STOLL, will be offered for Sale,

Certain Lot of Ground, situate at Green Point, near Three Anchor Bay, being the Allotments Nos. 5, 6, 8 and 10, the sub-divided property formerly belonging to Mr. C. C. LONG, measuring 135 square roods, 118 square feet, and 63 square inches, now belonging to the abovementioned Estate.

A. DENYSSEN, Secretary, S. A. Association.
For Executors Dative.

Cape Town, Church Square, No. 3,
14th October, 1857.

Mr. R. J. JONES, Auctioneer.

Hanging Paper.

THE Undersigned has always on hand a choice assortment of HANGING PAPER, &c. &c.

J. G. STEYTLER.

16, St. George's-street.

CAPE OF GOOD HOPE

Agricultural Society.

THE Annual General Meeting of the Members of the Cape of Good Hope Agricultural Society will be held in the Town Hall on TUESDAY next, the 20th Instant, at 1 o'clock precisely, for the purpose of considering the Annual Report of the Committee, and electing four new Committee men in the room of T. B. VENN, Esq. deceased, and Messrs. S. V. VAN REENEN, R. H. ARDERNE and P. B. BORCHERDS, who retire by rotation, but are re-eligible and also for general business.

By Order of the Committee,
J. G. STEYTLER, Secretary.

CALEDON MARKET.

ON MONDAY, the 2nd of November next, will be held the FOURTH HALF-YEARLY MARKET, at which will be offered for sale

SHEEP, HORSES, CATTLE, CARTS, WAGGONS, MERCHANDISE, &c., &c.

All persons are invited to be present with whatever they may wish to dispose of.

TH. OSTERLOH, Vendu Adm.

NOTICE.

Wool Market at Aliwal, Mossel Bay.

NOTICE is hereby given to interested Parties that the Commissioners of the Municipality have resolved to hold a MONTHLY WOOL MARKET, on the first Wednesday in each month, commencing on WEDNESDAY, the 4th November next, and ending on the 1st Wednesday of the month of March, 1858.

By order of the Commissioners,
H. VAN HEES, Secretary.

Notice.

THE THIRD ANNUAL WOOL SALE, in connection with the RIVERSDALE AGRICULTURAL SOCIETY, will be held in front of the PUBLIC WOOL STORE, at RIVERSDALE,

On Wednesday, the 18th Nov. next.

J. ROSE INNES, Secretary.

Riversdale, 1st October, 1857.

Merino Rams,

From the Flock of the Hon'ble F. W. REITZ.

On Wednesday, the 18th Nov. next,

WILL be offered For Sale by the undersigned at RIVERSDALE,

50 Merino Rams—purely bred.

The attention of the Farmers is invited to this favorable opportunity of procuring highly bred Stock.

OSTERLOH & REITZ.

LOST.

ON the 25th September 1857, near Beaufort, two Horses, one brown with white hind feet and upright ears, long-bodied, about 8 years old; the other a strickle-hair schimmel, white feet, blaze and pearl to left eye.—Poundmasters or others finding said Horses, are requested to give notice to the Undersigned per letter.—All expences will be paid. D. J. DE VILLIERS, Js.

Paarl, October 11, 1857.

To the Trade.

MCDONALD, BUSK & CO.,

ARE NOW LANDING

A Large and General Assortment of BRITISH MANUFACTURES, consisting of:

130 Bales VOERCHITZ, various styles
19 „ 5 4 Fancy PRINTS
22 „ White and Grey LONGCLOTHS & BAFTAS
27 „ Blue and White, and Fancy FURNITURE CHECKS
7 Cases Drab and Coloured MOLESKINS
4 „ ditto CORDS
13 Bales DOESKINS and TWEEDS
8 „ Black and Rifle Sup. CLOTHS
12 Cases Ladies DRESSES, in great variety, new Spring styles
5 „ Fancy and Figured MUSLINS
7 „ Men's HIP JACKETS and COATS, in Cloth, Doeskins, Tweeds, Cashmerett, Grass Cloth and Holland
4 „ Gentlemens' White and Regetta SHIRTS
7 „ Mens' and Boys' FELT HATS
7 „ Black ALBERT and CABLE CORDS
5 „ Coloured and Mixed CASSINETTE
5 „ Brooks' REEL COTTON
6 Bales Wagon CANVAS and DUCK
3 Cases Fine CARLISLE GINHAMS
13 „ Plain and Figured ALPACCAS
2 Bales WOOLLEN CORDS
12 Cases SADDLES
3 Bales BEAVER and FANCY COATING
2 „ Blue and Buff NANKEEN
13 „ BED TICKS
4 Cases HOLLANDS and DRILL
4 Bales HEARTHRUGS and CARPETING
2 „ WHITE BAIZE
1 Case Superior Assorted VESTINGS
7 „ MILLINERY and PARASOLS
9 „ SHAWLS and SHAWL HANDKERCHIEFS

BESIDES

An Assortment of HOSIERY, TRIMMING, Ladies' MANTLES, &c., &c.

McDONALD, BUSK & Co.

Henry Rudd & Co.

HAVE RECEIVED per recent arrivals, and have on Sale, at their Stores, in St. George's-street,

Superior Mauritius Sugar
Brazil Coffee, White Rice
Caper Tea, Ginger Preserves
Tapioca, Sago, Pepper, Indigo
Saltpetre, Turmeric, Ginger
Gunny Bags, China Silk Handkerchiefs
Cloves, Mace, Sugar Candy
Casey's Liverpool Soap

Also,

CURRANTS, in Tins and Cases, Confectionary and Peppermints
Jams and Marmalades, Herrings, in Tins
Vermicelli and Maccaroni, Olives
Preserved Potatoes and Pickles
Worcester Mixed and Anchovy Sauces
Salmon, in Tins
Sardines, Capers, Mustard Pearl Barley
VINEGAR, in Bottle; Brandy, in Cases: Geneva, in Flasks
Old Tom, Eau de Cologne and Lavender
Raspberry Vinegar, Brown Windsor, and Honey Soaps
BATH BRICKS, Flour and Roll Brimstone
Thumb Blue, Pipe Clay, Rosin, Epsom Salts
Starch, Whiting and Alum
TURPENTINE, Copal Varnish, Black Japan, Ink, Paint Oils, in Casks and Jars, Sweet Oil, Castor Oil, Liquid and Paste Blacking
COMPOSITION CANDLES; Salt, in Bags, Jars and Boxes
Portland and Roman Cements, Plaster of Paris
Window Glass, in English, Sheet, Crown, and, Foreign
Clay and German Pipes, Basketware
GLASSWARE, in Cut Wines, Pressed and cut Tumblers, Plain and Cut Decanters
PAPER HANGINGS, Foolscap, Post and Packing Papers, in extensive Stock and varieties
PAINTERS'S DRY COLOURS, Ivory Black, Lamp Black, Brunswick Green, Chromes, Copper as Litharage, Red and White Dry Leads, mixed white Leads, 3 qualities, Black Lead for Stoves, Mixed Paints, in Tins and Kegs, Rose Pink, Ground and Dry Verdigris, Vermillion, Putty, &c., &c.
Bar Lead, Shot, Spades, Saddlery, &c.

NEW GOODS.
Henry Rudd & Co.

HAVE RECEIVED per "CHARLOTTE OF DERBY,"
80 Packages Manufactures,
Suited for the Season.

St. George's-street.

Ex 'Royal Arthur' 'Regina' and 'Excel

MYBURGH & CO.,

ARE NOW LANDING ADDITIONS TO THEIR STOCK OF

STAPLE AND FANCY SUMMER GOODS.

Further Supplies expected per "Admiral Collingwood" and other arrivals.

THEY HAVE ON HAND,

White Table Rice, in bond or duty paid
Fresh Dates, Rio Coffee, Caper Tea, Starch, Thumb and Indigo Blue, Cigars
Paints, in best ground Verdegris, Red, Blue, Green and Mixed, Red and White Lead, Raw and Boiled Linseed Oil, Candles, Fosters No. 4, and other Cape Spades, &c., &c.
St. George's-street.

Ironmongery.
L. H. TWENTYMAN & CO.

ARE NOW LANDING

Ex "Royal Arthur,"

Foster Steel Spades	Best C. S. Horse Nails
Manure Forks	Rose, Head, & Clasp Nails
Post Coffee Mills	Japaned Chest Handles
Grocers' and Wheat Do.	Steel hand cuffs
Braces and Bitts	Cable Junk
Sand Paper	Planes in variety
Sash Lines	B Y Sickles
Fishing Lines	Arnolds' Ink
Girth Web	Sheet Iron.

ALSO,

An assortment of Window Glass of all sizes.
Cape Town, 24, Heerengracht.

L. H. Twentyman & Co.

ARE LANDING

EX "ROYAL ARTHUR,"

Charcoal Tin Plates, IC, IX, & IXX.

24, Heerengracht, Cape Town.

NEW GOODS.
L. H. Twentyman & Co.

ARE NOW LANDING EX "ROYAL ARTHUR," "REGINA," AND "EXCEL,"

Durham Mustard
Sperm and Compo Candles
Day & Martin's Blacking
Tumblers and Wine Glasses
Cut and Plain Decanters
Patent Table Salt
Salad and Caster Oil
Striped and Fancy Voerchits
Black and White Ditto
Seine and Sewing Twine
Check and Plain Cambrays
Black and Brown Holland
Plain and Twilled Sheeting
Brown and Black Cords
Muslin Robes and Dresses
An assortment of Fashionable Shawls
Do. do. do. Handkerchiefs
Do. do. Confectionary
White and Brown Baftas, &c., &c.

24, Heerengracht.

Earthenware.

NOW landing ex *Charlotte of Derby*, an assortment of the above, for Sale at the Stores of
L. H. TWENTYMAN & Co.

24, Heerengracht.

L. H. TWENTYMAN & CO.

ARE NOW LANDING EX

"Charlotte of Derby,"

White Shirtings
Do. do. Baftas
Cotton and Barege Shawls
Fancy Cotton Handkerchiefs
Do. do. Furniture Fringe
Do. and Black and White Voerchits
Boiled and Raw Oil
Turpentine, in 1 Gallon Tins
Lamp Black
Door Mats
Copper Sheets
Do. Still Bottoms
Square and Round-point Shovels
Pit and Cross-cut Saws
Braces and Bitts
Japanned Snaffles
Buckles and Rings
Coopers' Drivers
Brass Cocks
Door Locks.

ALSO,

An assortment of Platedware.

24, Heerengracht.

Brandy, Wines, Beer, &c.

RECEIVED PER

Rhondda, and other late Arrivals.

PALE BRANDY, in hhds.
Ditto, in 1 dozen cases
WHISKEY, ditto
PALE and BROWN SHERRY, in 3 dozen cases
PORT WINE, in 3 dozen cases
CHAMPAGNE, in 1 dozen cases
BOTTLED ALE and PORTER in quart and pint bottles.
ALE and PORTER, in hhds. and kilderkins
the whole for Sale, in Bond or Duty paid.

HAWES, STANDBRIDGE, & HEDLEY.

Wool and Grain Bags.

FOR SALE at the Stores of
HAWES, STANDBRIDGE, & HEDLEY.

Hawes, Stanbridge & Hedley,

HAVE FOR SALE at their Stores, St. George's-street,

STAPLE and FANCY GOODS
BLANKETS, Navy and Witney
BOOTS, Wellington and Bluchers
Do. Ladies' Cashmere and Shoes
WAGON and SHIP CANVASS
SEAMING and ROPING TWINE
WOOL and GRAIN BAGS
WOOL SCREWS
SHEEP SHEARS, WILKINSON'S
KNIVES, Strike-fire and Sportsmen's
Do. Table Knives and Forks
SPADES No. 4, Axes and Pickaxes
MORTARS and PESTLES, in Iron and Brass
BRASS WIRE, BALL BUTTONS
DUTCH PATTERN BOX IRON
GLUE, STARCH, BLACKING
PAINTS, Green and Mixed Colours, Whiting
VARNISH, for Carriage and House Painters
PUMICE STONE, fine and coarse
PICKLES, FRUITS, SALAD OIL
SUGAR CANDY, CONFECTIONARY
SOAP, superior quality, 20 bars
SALT, coarse and fine
BRANDIES, WINES and BEER.

New Goods.

Ex *Regina* and *Royal Arthur*.

NOW LANDING from the above Vessels,—
Muslin de Laines, and Muslin Dresses
Printed Muslins, Jacconet and Tape Muslin
Black and white do., and Fancy Brilliants
Barege and French de Laines
Roll Lining, in large pieces, different colours
Roll Jacconets, Patent Lining
Selicias, White, Black, and Coloured
Black and Coloured Cloths, for Ladies' Mantles
Blue and Black Cloths
Doeskins and Tweeds, light for Summer
Shepherd's Plaids, plain and bordered
Rough and Checked Hollands
Double Warp Huckabacks
Tick, Cotton and Linen
Towels, Bordered, Turkish and Regal
Victoria Cover, 6-4 to 8-4
The whole for Sale at the Stores of
HAWES, STANBRIDGE & HEDLEY.

Daily expected per *Charlotte of Derby* and *Jane Pirie* large additions of STAPLE and FANCY GOODS.

Cape Town, 7th Oct., 1857.

Ale and Porter.

25 HHDS. of the above now landing ex *Royal Arthur*
HAWES, STANBRIDGE & HEDLEY.

Cape Town, 7th Oct., 1857.

NEW GOODS EX "CHARLOTTE OF DERBY."

THE UNDERSIGNED have received by the above VESSEL, in addition to their Investments per "REGINA" and "ROYAL ARTHUR,"

A further Assortment of Goods,

SUITABLE TO THE SEASON, AMONGST WHICH ARE

Black Gros de Naples
Checked, Glaces, Silver Satinettes
Checked Challis, Fancy Balzarines, and Bareges
Lamas, De Laine Robes, and Chintz Flounces
Flounced Jacconet and Organdie Robes
Printed Balzarine Robes
French Barege do.
White and Chintz Ground do.
Wove and Barege Flounced Dresses
Gloves, in Ladies' and Gent's Coloured and Black Silk, Patent Lisle, Black Lace, Drab and Coloured Kid
Children's Robes
Hoyle's Prints
Furniture Prints, in Striped, Chintz, and Sofa Patterns
Ginghams, Cotton Tick
Printed Satteens, Chelsea Checks
SHAWLS, in Mecklin Lace, Square and Long Shawls
Silk and Wool Barege Shawls
Silk, Check Tissue do.
Cashmere Handkerchiefs, white, black and brown Ground
Silk Long Shawls
Paisley do.
Imitation Corahs
Vestings, Cassimere and Quilting Vests
Black Cassimeres, Black and Blue Cloths
White and Regatta Shirts
Wove Regatta do.

HAWES, STANBRIDGE, & HEDLEY.

Further additions daily expected per "JANE PIRIE."

Wellington Bank.

CAPITAL £50,000.

DIRECTORS:

JOHN ADDEY, Esq. Chairman,
J. D. VAN DER SPUY, Esq. | F. S. DU TOIT, Sen. Esq.
STEPHS. MALHERBE, Esq. | J. H. SMITH, Esq.
G. J. DU TOIT, Es., Esq. | J. A. LOUW, Esq.

The Bank allows Interest on fixed Deposits after the following rate:
For 3 and not less than 6 months 3 pct. per annum,
For 6 and less than 12 months 3½ pct. „
For 12 months, 4 pct. „
Application for Discount must be made on TUESDAYS and FRIDAYS at 9 o'clock.

By order of Directors,
M. PENTZ, J. Fs., Sec. pro tem.

Wellington Bank.

PURSUANT to Sect. 7 of the Trust Deed, dated 26th Sept. 1857, notice is hereby given to Shareholders, that the first instalment of One Pound Sterling per Share (after the deposit) will be payable on the 14th NOV. next, at the office of the said Bank, and that the said Trust Deed will lay there to receive the signatures of Shareholders

By order of the Directors,
M. PENTZ, J. Fs., Sec. pro tem.

Wellington, Oct. 8, 1857

Wellington Bank.

APPLICATIONS for the Offices of Cashier and Bookkeeper, or, if willing, for both offices jointly, will be received by the undersigned (post paid) till Tuesday, the 20th October 1857, at 10 o'clock a.m.

Applicants will have to provide two Sureties to the satisfaction of Directors.

By Order of Directors,
M. PENTZ, J. Fs., Sec. pro. tem.

Wellington, October 1, 1857.

South African College.

"MURRAY'S GIFT,"

NOTICE is hereby given that written Applications will be received, to the 1st of DECEMBER next, addressed to the Undersigned, for admission to six vacant Scholarships, under the "Murray's Gift," in the South African College, to take effect from the 1st of January, 1858, in terms of, and under, the Provisions of the Will of the late HENRY MURRAY, Esquire. Such Applications to be accompanied by a Statement of the Candidate's age, the names of his Parents, and such information respecting their descent as they may possess. Every Candidate previous to admission into the College must be found by the Senate to have attained the degree of Scholarship at present required of other Youths who enter the institution.

The following is an extract of the Will of the late Mr. MURRAY, under which the above Scholarships are now to be granted:—"In trust, to form a fund for the gratuitous admission to the College of such number of youths as the the annual proceeds of the sum realized will afford to partake of and enjoy all the privileges and advantages the different classes profess to bestow, free of any charge or fees whatever, and that for such period or number of years as may usually be occupied in acquiring a thorough knowledge of the various branches taught therein; and I do hereby expressly make known my wishes, which, if not religiously observed, will entirely frustrate the object in view; that of the Candidates for admission on this bequest, those only be chosen from among the less affluent portion of the Colonists, and the Sons or Descendants of the old Dutch Settlers to have a perference. The vacancies, as they occur, to be publicly advertised under the title of 'Murray's Gift,' and giving at least two months' notice previous to the day of election; the boys thus admitted to be subject in all respects to the ordinary regulations of the College."

By order of the Council,
DAVID TENNANT, Hon. Sec.

23rd September, 1857.

BOARD OF EXECUTORS.

Tenders for Shares.

In the Estate of the late N. J. HOFMEYR.

TENDERS will be received for either the whole or part of the following Shares, viz.:

5 South African Bank
10 Union Bank
5 Protecteur Shares,

untill SATURDAY, the 25th OCTOBER, at the Office of the Board of Executors.

J. H. HOFMEYR, Sr. } Executors
C. J. C. GIE, } Dative.
Secretary to the Board of Executors.

MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY

OF THE CAPE OF GOOD HOPE

NOTICE TO INTENDED ASSURERS.

NOTICE of Intended Assurers is invited to the 9th Section of the Society's Deed, viz.:—"The Holders of all Policies, granted on or before the 1st day of November next, will be entitled to Share in the Profits realized in and for the year ending 31st May, 1858, in accordance with the Deed."

By order of the Board,
J. C. GIE, Jr., Sec.

Cape Town, 15th Sept., 1857.

PUBLIC SALE

In the District of Swellendam,

FIELDCORNETCY OF POTEBERG,

On the Farm Van der Stels Kraal,

On Staturday,

THE 17TH OCTOBER, 1857,

OF:

3000 Merino Ewes and Lambs.
600 Wethers, 1 and 2 years old,
600 She Goats and Lambs,
200 Wether Goats,
Also, Household Furniture, &c. &c.

J. D. BEYERS, As.

Klapmuts, Sept. 18, 1857.

Mr. J. BARRY Auctioneer.

Public Sale

OF MOVEABLE EFFECTS,

AT "DRIEFONTEIN,"

THE FARM OF MR. JACS. BLANKENBERG.

THE undersigned intending to remove to the City, will cause to be publicly sold,

On Tuesday, the 20th October next,

All his MOVEABLE EFFECTS, consisting of FURNITURE of every description; such as Mahogany Chairs and Tables, Bedsteads, Wardrobes, Washing Stands, Looking Glasses, Feather Beds and Matrasses, crockery and Glassware, &c.

MERCHANDIZE, in Shirtings, Prints, Voerchitz, Moienskins, Coffee, Sugar, Rice, &c., in large and small quantities.

Further, 5 Draught and Saddle Horses, 2 Milch Cows, 2 Heifers, a covered Cart, Saddles, Briddles, Harness, &c. Likewise, the Standing Crops of 7 muids of Oats.

J. WEINMAN.

September 24, 1857.

Mr. J. G. STRYDLER, Gs., Auctioneer.

General Estate & Orphan Chamber.

SALE OF

VALUABLE FARMS.

In the Estate of the late P. ROCHER, Esquire.

THE undersigned will cause to be sold by Public Auction, on the spot, positively to the highest bidder,

On Friday, the 23d October,

The Farm MODDER FONTEIN in extent about 2000 Morgen, and one quarter Share in the Farm BOTTLE FONTEIN, the extent of which is about 10,000 morgen.

These Farms are situated in the division of MALMESBURY, Field Cornetcy of Achter PIKET BERG, at St. Helena Bay and close to the Mouth of the Berg River from where any quaintity of Grain and other produce can at all seasons be shipped to Cape Town and forwarded at less expence than from the nearest Farm in Koeberg to Town.

Both Farms are well supplied with Water from never Failing Springs throughout the year, and can be recommended as superior, and prrticularly adapted for Cattle and Wheat.

☞ *Liberal Bonus will be given.*

P. G. F. ROCHER, Exec. Test.
N. MEYER, Sect. G. E & O. Chamber,
Assumed Executor.

7th October, 1857.

BOARD OF EXECUTORS.

Public Sale

OF VALUABLE FARMS,

Breeding Cattle, &c., &c.

THE UNDERSIGNED will sell by Public Auction,

On Tuesday the 27th.

AND IF NECESSARY,

On Wednesday, the 28th instant,

THE WELL-KNOWN CATTLE FARMS,

BOK RIVER, BUFFEL RIVER,

AND

Granen Gift or Hansmelvil Kraal.

Situate in the Cape District, near Malmesbury, all annex each other.

The above Farms situate along the Coast have excellent Pasturage, abundance of Water throughout the whole year and are unequaled for the breeding of Cattle.

ALSO BREEDING CATTLE, amongst which are some very superior Cows, three Riding Horses, a Boat, a fishing Net, Farming Implements, and whatever more may be offered on the day of Sale.

Liberal Bonus will be given.

The Sale to Commence at eleven O'Clock precisely,

AT THE BOK RIVER HOUSE,

L. J. DE JONGH,
C. J. C. GIE, Sec. pro.
J. P. DE JONGH.

Cape Town, Oct. 10, 1857.

Mr. J. G. STRYDLER, Gs., Auctioneer.

Refreshments will be provided.

To Wool Growers.

THE Undersigned begs to notify that he gives the HIGHEST PRICES for WOOL.

J. C. SILBERBAUER.

Cape Commercial Bank Buildings,
October 14, 1857.

Shipping Intelligence.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Oct 11. Blundell, bark, 573 tons, A. Samley, from Penang July 22, to London. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Samley and child. Thomson & Co., Agents.

11. Alice Smith, schooner, 57 tons, J. Caithness, from Algoa Bay Oct. 2, to this port, with 87 men, women and children, Kafirs. Searight & Co., Agents.

11. H. M. Steamer Megaera, Commander Purvis, from Algoa Bay Oct. 8, to this port. Passengers, Major General and Mrs. Taylor, Miss Taylor, Captain Cleveland, Lieut. Barlow, Surg. Hallaham, 81 men, 5 women and 6 children, R.A., and 35 Kafir prisoners.

12. Union, schooner, 130 tons, J. Macklyjohn, from Liverpool July 29, to this port. Cargo coals. Thomson & Co., Agents.

13. Castle Eden, ship, 930 tons, J. Young, from London July 18, to Kurrachee. Passengers, Capt. Dudgeon, Lieut O'Bryan, Ensigns Owen, Pidsley, and Clay, 258 men, women and children, 7th and 54th Regts. Put in for water Granger & Co., Agents.

13. Basilia, bark, 273 tons, W. Roberts, from Algoa Bay Oct. 4, to this port. Cargo sundries. Passengers, Messrs. Terry and Graves. Thomson & Co., Agents.

13. Johanna Catharina, Dutch bark, 230 tons, J. Van Loon, from Algoa Bay Oct. 5, to this port. Cargo sundries.

14. Reward, brig, 257 tons, W. Milne, from Liverpool July 23, to this port. Cargo sundries.

14. Prince of Wales, schooner, 53 tons, J. Spearing, from Foundlings Oct. 13, to this port. Cargo guano.

14. Chersonese, screw steamer, 1235 tons, W. Thomson from Portsmouth August 30, to Madras. Passengers, Col. Stavely, 19 officers, 343 men, 44th Regt. Searight & Co, Agents.

14. Mary Catherine, bark, 357 tons, C. Butler, from Liverpool July 21, to this port. Cargo sundries. Searight & Co., Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Oct. 11. Sephia, Swedish bark, to Algoa Bay.
11 Everton, schooner, to East London.

Opgaaf van Koloniale Opbrengst, de Stads Mark gepasseerd, van den 10 tot 13 Oct. 1857.

Amandelen, lbs.		Almonds, lbs.	34
Aardappelen, mudden,		Potatoes, muids,	114
Azyn, legger,		Vinegar, leaguers,	2¼
Aloe,		Aloes,	0
Boter, lbs.		Butter, lbs.	209½
Brandewyn, leggers.		Brandy, leaguers,	3
Bokkevellen, stukken,		Skins, Goat, pieces,	736
Boonen, mudden,		Beans, muids,	34½
Drooge Ossenhuiden, st.		Hides Ox, pieces,	23
Erwten, mudden,		Peas, muids,	5
Garst, mudden,		Barley, muids,	0
Hoorns, stukken,		Horns, pieces	0
Honig, lbs.		Honey, lbs.	0
Haver, mudden,		Oats, muids,	233
Hooi, vrachten,		Hay, loads,	3
Kaf, zakken,		Chaff, sacks,	111
Koorn, mudden,		Wheat, muids,	276
Linzen, do.		Lentils, muids.	0
Meel, Grof,		Flour, coarse,	0
Melies, mudden,		Maize, muids,	15½
Okkernooten, lbs.		Walnuts, lbs.	188
Patates, mudden,		Sweet, Potatoes	0
Rog, do.		Rye, muids,	3
Rozynen lbs.		Raisins, lbs.	5333
Schapenvellen, st.,		Sheep, Skins,	721
Stroo, zakken,		Straw, sacks,	0
Tabak,		Tobacco,	0
Talk, lb.		Tallow, lbs.	0
Uijen, mudden,		Onions, muids,	0
Vederen, Ostr., lb.		Feathers, Ostr. lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger,		Wine, common,	8½
Do, Pontak do.,		Do. Pontac, do.,	0
Was,		Wax,	0
Wol, lbs.		Wool. lbs.	1581
Wyn steen		Wine Stone,	224
Zeep, lbs.		Soap. lbs.	0
Zout, mudden,		Salt, muids	0
Zuurlemoenzap, ½-aam,		Lemon Juice, ½-aum,	0

MARKT PRYZEN

Van den 12 tot 14 October 1857.

	Rds	Sch.	St.		Rds.	Sch.
Alees per lb.	0	0	0	Aloe per lb.,....	0	0	0
Amandelen per lb....	0	0	0	Almonds per lb.	0	1	2
Appelen per lb.....	0	0	0	Apples per lb. ..	0	0	0
Abrikozen, per lb.. .	0	1	2	Apricots ditt....	0	2	4
Aardappelen per mud	3	0	0	Potatoes pr. md	14	1	0
Azyn per legger....	84	0	0	Vinegar per leag	114	0	0
Bonen per mud.....	10	0	0	Beans per muid..	29	0	0
Boter per pond.....	1	1	2	Butter per pound	1	3	4
Brandewyn per legger	321	0	0	Brandy per leag.	470	0	0
Bokkevellen per stuk	1	0	1	Buck Skins each	2	1	5
Drooge Ossehuiden ..	3	4	0	Dry Ox Hides do	14	2	0
Eenden en Makouwen	0	0	0	Ducks & Muse	0	0	0
Erwten per mud....	22	0	0	Peas per muid..	28	4	0
Garst per mud	0	0	0	Barley per muid	0	0	0
Ganzen per stuk	0	0	0	Geese each, ...	0	0	0
Haver per muid	11	2	3	Oats per muid..	13	6	0
Haverger. pr 100lbs.	4	2	0	Oatsheaves 100lb.	4	2	0
Hoenders per stuk..	1	0	0	Hens each.....	1	4	0
Honing per pond....	0	0	0	Honey per lb...	0	0	0
Kalkoenen per stuk..	2	3	0	Turkeys each ..	5	2	3
Kaf per 18 zakken ..	93	4	0	Chaff, 16 sacks	117	0	0
Koorn per mud	16	7	0	Wheat per muid	19	2	3
Linzen per mud.....	0	0	0	Lintels per muid.	0	0	0
Melies per mud.....	13	2	0	Maize per muid.	16	0	0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	0	0	0	Flour, fine 10 lb.	0	0	0
Okkernooten pr. lb..	0	2	3	Walnuts per lb.	0	2	5
Oliphantstanden p. lb.	0	0	0	Elephs.' teeth lb	0	0	0
Peren per pond.....	0	1	4	Pears per pound	0	0	0
Persiken dito	0	0	4	Peaches do	0	2	3
Rog per mud.....	0	0	0	Rye per muid ...	18	0	0
Rozynen per lb.....	0	1	4	Raisins per, lb...	0	2	1
Tabak dito.....	0	0	0	Tobacco do	0	0	0
Schapenvellen pr. stuk	0	3	1	Sheep Skins ea.	0	5	2
Merinovellen pr. stuk	1	0	0	Merino Skins ea.	1	7	3
Stroo per 16 zakken.	0	0	0	Straw p. 16 sacks.	0	0	0
Tyger, & Leeuw vellen per stuk.....	0	0	0	Lion and Tiger Skins each....	0	0	0
Uijen per mud.....	9	3	0	Onions per muid.	13	7	0
Varkens, gemeste....	20	0	0	Pigs, fattened ea.	27	4	0
——ongemeste..	13	4	0	—— unfattened.	16	4	0
——speen	3	1	0	—— sucking.....	3	1	0
Vederen, Struis p. lb.	0	0	0	Feathers, Ost. lb.	0	0	0
——bedde p. lb.	0	0	0	——Bed per lb.	0	0	0
Vet of Talk per pond.	0	2	1	Suet or Tallow lb.	0	2	1
Vygen dito.....	0	4	0	Figs per lb.	0	4	0
Wol, schapen p. pond	0	2	4	Wool, com. p. lb..	0	5	0
Wol, fyne, dito.....	0	6	4	Wol, fine, do....	0	6	0
Wyn, ordinaire p. legger	101	0	0	Wines, ordinary per leaguer .	107	0	0
Do. Pontak, do.	0	0	0	Do. Pontac, do.	0	0	0
Wyn Steen pr 100 lbs.	31	0	0	Wine Stone 100 lb	31	0	0
Zoetelimoenen pr. 100	1	3	0	Oranges. per 100	3	0	0
Zout per mud.....	0	0	0	Salt per muid....	0	0	0
Zuurlemoenzap per ½-aam.....	0	0	0	Lemon Juice per ½-aum	0	0	0
Zoolleder per ½ huid.	0	0	0	Sole Leather ½ h	0	0	0
Zeep per pond.....	0	0	0	Soap per lb....	0	0	0

J. J. H SMUTS, Editor, No. 22, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, No. 10, Wale-street.
} Proprietors
Agent in London:—F. ALGAR, Esquire, Clement Lane, Lombard-street.

Deel XXVIII. Byvoegsel tot de *Zuid-Afrikaan*, 15 October 1857. No. 2,284.

TROEPEN VOOR INDIE.—Op gisteren kwam in de Tafelbaai aan, de stoomboot 'Chersonese,' den 30 Augustus van Portsmouth, en aan boord hebbende een gedeelte van het 44 regt. voor Indie. Zy brengt geen nieuws.

PAARDEN VOOR INDIE.—Volgens de "Anglo African" zouden twee honderd paarden van het Kaapsche Corps en tachtig tot de artillerie behoorende, door een Collegie geexamineerd worden en zoo spoedig mogelyk naar Indie worden gezonden.

WAPENSCHOUWING TE STELLENBOSCH.—Zyne Excellentie de Gouverneur heeft de volgende Generale Order gerigt aan de burger corpsen die de jongste wapenschouwing te Stellenbosch hebben bygewoond:—

GENERALE ORDER.—Zyne Excellentie de Gouverneur is verlangend aan Kolonel Hope, aan de Kommandanten en Officieren, Corpsen kommanderende, zoowel als aan de Onderofficieren en soldaten der onderscheidene Vrywilliger Corpsen, de trotsch en tevredenheid, welke hy by de wapenschouwing op den 7den dezer, heeft gevoeld, mededeelen.

Dat zy de moeite genomen hebben, den hoogen staat van tucht te bereiken welke Zyne Excellentie by die gelegenheid heeft aanschouwd, is aller pryzenswaardig voor alle daarin betrokkenen, en dat zy zich gekleed, en in eene groote mate hebben gewapend, op hunne eigene kosten, door een verlangen behulpzaam te zyn in de bescherming van hun land, toont een zeer loffelyk verlangen. Groot Brittannie behulpzaam te zyn, in de pogingen welke het zoo lang aangewend heeft voor de veiligheid en welvaart dezer Kolonie, en zal op behoorlyken prys door Hare Majesteit worden gesteld.

De naauwkeurigheid, gezwindheid en bedaardheid, waarmede de Vrywilliger Corpsen der onderscheidene manœvres gedurende de wapenschouwing hebben doorgeloopen, waren aller merkwaardigst, en deden beide de Officieren en manschappen, groote eer aan, duidelyk aantoonende, welk eene ontzaggelyke magt de Gouverneur dezer kolonie, ingeval van eenige onvoorziene omstandigheid, ter zyne beschikking zoude hebben, en welk vertrouwen hare ingezetenen thans dienen te hebben in hunne eigene magt om hunne woningen en huisgezinnen te beschermen tegen eenige plotselinge en gedeeltelyke verontrustingen.

Dit gevoel van vertrouwen in henzelven, is een dat de Vrywilligers immer zorgvuldig dienen te koesteren. Geen land kan beschouwd worden in eenen gezonden staat te zyn, dat niet, ten minsten grootelyks, in deszelfs eigene verdediging behulpzaam zyn kan. Het gevoel van vertrouwen by de ingezetenen van een land, dat zy in staat zyn, in geval van eenige onvoorziene omstandigheid, te beschermen wat voor de mensch het dierbaarst is, kweekt in geenen deele een aanrandend en oorlogzuchtig gevoel. Integendeel zal de dappere en geoefende Burger, die gevoelt dat hy weet hoe zyne wapenen te gebruiken, en in staat is die te bezigen, en zich vereenigende met zyne mede landslieden tot de algemeene verdediging, zal over het algemeen bevonden worden te zyn, een edel en vreedzaam Burger. Hy zal gevoelen dat de bewustheid van de sterkte en bekwaamheid door hem bezeten, anderen zullen afschrikken hem aantevallen; en verzekerd zynde van zyne eigene hulpbronnen, zal hy zich niet laten overrompelen, of aanspooren om onnoodiglyk uiterste stappen te nemen.

Zyne Excellentie, de kracht van hetgeen door hem hierboven is geuit, sterk gevoelende, is zeer dankbaar aan de Heeren en Burgers des lands, die voortgetreden zyn om hem in zyne staatkunde behulpzaam te zyn, in de daarstelling van die Vrywilliger Corpsen; en hen bedankende voor de bekwaamheid en talenten door hen op den 7den dezer aan den dag gelegd, moet hy tevens zyne opregte hoop uiten, dat hy het genoegen hebben mag hen by vele dergelyke gelegenheden te ontmoeten.

Gouvernements Huis, Kaapstad, 9 Oct. 1857.

OPENING DER SYNODE.—Op ll. Dingsdag te half 12 ure had de plegtige opening der Synode plaats in de groote Kerk. Het meerendeel der predikanten was aanwezig; sommige gemeenten werden vertegenwoordigd door ouderlingen alleen. De Wel.-Eerw. heer J. Brink, leeraar te Bredasdorp deed eene redevoering naar aanleiding van Lukas x. 23. Deze tekst werd door hem ontwikkeld en op de gelegenheid toepasselyk gemaakt. De kerk was door een drom van toehoorders opgevuld, onder welke men Zyne Excellentie den Gouverneur en gevolg, den Kolonialen Secretaris, afgevaardigen der Lutersche, Schotsche, Engelsche en andere Kerken, de voorzitters der beide Kamers van onze Wetgeving, den Procureur-Generaal, Tresaurier Generaal en andere hoofden van departementen opmerkte.

De Wel.-Eerw. Dr. P. E. Faure, (Wynberg) werd voor de opneming tot Moderator, en de Eerw. heer John Murray tot Assessor gekozen. Dr. Heyns had, om redenen, die op hem uitgebragte keus als Moderator beleefdelyk van de hand gewezen.

De Wel-Eerw. heer Brink besloot zyne rede met de volgende toespraak aan den Gouverneur:—

Het moge uwe Excellentie behagen. Wy achten ons vereerd en betuigen daarover onze innerlyke vreugde Uwe Excellentie, in wien wy den Hoofd-Bestuurder dezer Volkplanting en den Vertegenwoordiger van onze geeerde en beminde Koningin eerbiedigen, in ons midden tegenwoordig te zien. Vergun ons de vryheid u eerbiedigelyk te verzoeken aan Hare Majesteit de betuiging van onze gehechtheid aan haar persoon en van onze vurigste wenschen voor haar welzyn en voor het welzyn van allen die haar dierbaar zyn, voortebrengen.

Gelyk wy tot hiertoe gedaan hebben, zullen wy blyven voortgaan den Almagtigen te bidden om Hare Majesteit in de moeijelyke en gewigtige betrekkingen, waarin Zyne Voorzienigheid haar heeft geplaatst, zoodanigen bystand en bestiering te verleenen, als zyne wysheid en goedheid het meest geschikt achten ter bevordering van den bloei haars ryks en het wezenlyk heil harer onderdanen. Overtuigd van Uwer Excellenties deelneming in de zaak van uwen en onzen Heer en in het heil van allen die onder uw bestuur gesteld zyn, koesteren wy het vertrouwen dat de pogingen dezer Vergadering ter bevordering van kennis, geloof en godsvrucht, uwe belangstellende aandacht niet onwaardig zullen zyn. Het doel onzer kerk is, en God geve dat het altyd blyve, om onderdanen voor het Ryk onzes Verlossers, en dus ook, gelyk het niet anders zyn kan, nuttige en gehoorzame onderdanen voor den Staat te verwerven. Daarom mogen wy met des te meer vrymoedigheid de belangen onzer kerk aan Uwer Excellenties bescherming aanbevelen. Onze gebeden voor uw persoon en bestuur, gelyk ook voor allen die onder u voor ons tydelyk welzyn waken, zullen by voortduring tot den troon der genade worden opgezonden. Geniet voor uzelven den zegen die de godsdienst aan hare vereerders zoo ruimschoots verleent. Verheug u nog lang over den goeden uitslag uwer pogingen ter bevordering van het geestelyk en tydelyk welzyn van de ingezetenen dezer volkplanting en van de aangrenzende gewesten, en smaak eenmaal in betere gewesten veel blydschap, in de overtuiging dat gy hier op aarde niet weinig hebt toegebragt tot de vermeerdering van de vreugde onzes gezegenden Verlossers.

Alvorens hy overging tot het nagebed, werd de vergaderde leeraren en ouderlingen aangesproken door den Moderator, die hen herinnerde aan het gewigtig werk dat zy voor zich hadden, maar tevens vermaande tot onderlinge verdraagzaamheid en broederlyke liefde, en licht en kracht af te smeeken van Hem ter bevordering van wiens eer zy daar gekomen waren. Ten slotte wendde Zyn Hoog-Eerw. zich tot den Gouverneur in deze bewoordingen:—

Moge het Uwe Excellentie behagen:—Hoewel volkomen bewust van myne onbekwaamheid om my naauwkeurig uit te drukken in de taal in welke ik my thans tot u rigt, kan ik de gelegenheid niet laten voorby gaan zonder Uwe Excellentie verzekering te doen van het genoegen dat wy smaken, door Uwer Excellenties tegenwoordigheid by deze belangryke gelegenheid. Wy verheugen ons te weten dat Uwe Excellentie byzonder belang stelt in deze afdeeling der christelyke kerk waartoe wy behooren—immers staat gy in betrekking met de Gereformeerde Kerk door uwe afstamming van moeders zyde. Wy stellen op hoogen prys de betuiging door Uwe Excellentie elders gedaan, van de hooge meening welke Uwe Excellentie koestert omtrent de nuttigheid van de werkzaamheden onzer kerk in de bevordering van de goede orde, vrede en veiligheid dezer kolonie, en wy waarderen Uwer Excellenties vriendelykheid in het bywonen van de opening dezer algemeene Synode—haar hoogste regtbank en wetgevend ligchaam. In Uwer Excellenties tegenwoordigheid den vertegenwoordiger eerbiedigende van Hare aller-genadigste Majesteit, Koningin Victoria, kunnen wy niet nalaten onze hooge voldoening te betuigen over de bescherming, de vryheid en de ondersteuning welke onze kerk geniet onder Harer Majesteit's weldadige regering. Wy willen hopen dat wy lang eene voortduring niet alleen, maar eene uitbreiding van die voorregten mogen genieten; en wy vertrouwen dezelve te verdienen door het opkweeken van eene zedelyke en loyale bevolking. Wy gevoelen—en wy erkennen dit gereedelyk—eene groote gehechtheid aan de godsdienst, de taal en gebruiken onzer voorvaders; maar nogtans dragen wy er roem op teregt te worden gerekend onder Harer Majesteit's loyaalste onderdanen in eenig gedeelte van haar uitgebreid gebied. Onze kerk beschouwt het als gebiedenden pligt hare leden de Apostolische vermaning intescherpen, "dat zy die God vreezen den Koning eeren moeten." Wy leeren hen dat de ware christen de beste burger is, en wy schryven het, onder den Goddelyken zegen, aan die leering toe, dat vrede, goede orde, en veiligheid van leven en bezitting door het gansche land onder onze uitstekendste voorregten behooren. Wy vertrouwen vast dat wanneer de Staat zich geneigd mogt gevoelen deszelfs ondersteuning aan ons te vergrooten, dezelve voor een vermeerderden uitleg de rykst mogelyke vergoeding zal ontvangen in het bezit van zedelyke, getrouwe en vreedzame onderdanen. De gebeden onzer kerk stygen gedurig omhoog naar den troon der genade voor Hare Majesteit, onze geliefde Koningin, voor haren Vorstelyken Gemaal Prins Albert, voor het geheel Vorstelyk Huis, en voor Uwe Excellentie, Harer Majesteits Vertegenwoordiger. Moge Uwe Excellentie lang gespaard blyven in gezondheid en kracht om deze kolonie in de vreeze Gods te regeren; mogen vrede en welvaart Uwer Excellenties pogingen voor het welzyn van ons land bekroonen; moge het ryk van onzen gezegenden Verlosser met goed gevolg binnen de kolonie en de omringende gewesten worden uitgebreid; en wanneer de tyd zal aanbreken dat Uwe Excellentie uit den kring van nuttigheid in deze wereld zal worden opgeroepen, moge uw einde dan vrede zyn; en moge gy by uwe intrede in de eindelooze wereld de blyde welkomst ontvangen: "Wel gedaan, goede en getrouwe dienstknecht, ga in in de vreugde uws Heeren."

Na afloop dezer plegtigheid had er eene voorloopige zitting plaats, maar er werd daarby niets van belang behandeld.

Op Woensdag werd de zitting ten 10 ure met gebed geopend door Ds. J. Murray.

Nadat de notulen gelezen waren, werd door den ouderling van de Kaapstad voorgesteld, schikkingen te maken ten einde leden in staat te stellen beter te kunnen hooren, en aan den ouderling van Kaapstad, en Ds. Krige opgedragen daarop te rapporteren.

Ds. Murray, sen. stelde voor en werd besloten, de notulen in tegenwoordigheid der vergadering door de Moderatuur te doen teekenen.

Memorien werden gelezen omtrent de grensscheidingen en consulentschappen van zekere gemeenten, alsmede brief van Ds. G. W. Stegmann, om de gemeente van St. Stephen in de Gereformeerde Kerk optenemen, en brief van Ds. S. Hofmeyr, zekere voorstellen bevattende welke hy der vergadering verlangde voor te dragen.

De Scriba begon het rapport der Synodale Commissie te lezen, maar werd daarin verhinderd door Dr. Heyns, die voorstelde dat het reglement van orde worde gelezen, hetgeen nog niet was geschied.

Ds. Herold stelde voor dat schriftelyke deelneming worde betuigd aan Di. Spyker, Ballot en Berrange, die wegens ongesteldheid de vergadering niet kunnen bywoner.

Dr. Heyns stelde voor de woorden in art. 18 No. 6, aan den Moderator het regt vergunnende om op alles te praadviseren, te royeren.

Ds. Krige stelde als amendement voor dat het artikel gewyzigd worde, en dat regt alleen te verleenen in gevallen waa in de vergadering het noodig oordeelt.

Dr. Heyns, Van der Lingen, A. Faure, S. Hofmeyr, A. Murray, jr., en de heer Changuion, spraken achtervolgens op het amendement. Eindelyk werd het oorspronkelyk voorstel aangenomen.

Het rapport der Synodale Commissie werd nu gelezen en goedgekeurd.

Dr. Heyns verlangde eenige inlichting omtrent hetgeen in het rapport gemeld wordt van voor de kerk nadeelige geruchten welke door andere organen zouden zyn verspreid geworden, ten gevolge waarvan de Synodale Commissie eene waarschuwing aan de leden in de "Kerkbode" had doen plaatsen; maar die inlichting werd niet gegeven.

Een brief werd gelezen van Zyne Excellentie den Gouverneur, in antwoord op de toespraak van den Wel-Eerw. heer Brink, van den Kansel tot hem gerigt.

Het verzoek van den Wel-Eerw. Heer J. A. Stegmann en de Eerwaarde Heeren Gregorowski en Huet, om als leeraren der Gereformeerde Kerk toegelaten te worden, werd gelezen. Ieder verzoek werd tot rapport gesteld in handen eener daartoe benoemde commissie. De commissie benoemd om den Heer Huet het examen aftenemen, is zamengesteld als volgt:—Drs. Heyns, S. Hofmeyr, Changuion en Di. A. Murray en Van der Riet.

Verscheidene andere commissien werden ook aangesteld, van welke kennis genomen zullen worden wanneer zy hunne verschillende rapporten indienen.

De vergadering besloot voortaan van 's morgens 9 tot 12, en 's namiddags van 1 tot 4 ure te zitten, en des Zaturdags alleen van 9 tot 12 ure.

ORANJE VRY-STAAT.—De post uit dat gewest is gisteren op den bepaalden tyd aangekomen, maar heeft geen nieuws van aanbelang gebragt. De heeren Jacobs, Pienaar, Pretorius en Geere, staats-gevangenen, hadden, na het betalen der hen opgelegde boeten en het passeeren der vereischte acten voor hun toekomstig goed gedrag, de stad verlaten en zich naar hunne respective woonplaatsen begeven. J. van Niekerk is onder borgtogt uit de gevangenis ontslagen, en zal te Winburg teregt gesteld worden wegens hoog verraad.

DE KAFFER IMMIGRATIE.—De "Anglo African" zegt dat diefstallen van vee beginnen gerapporteerd te worden en is van oordeel dat zonder eenig voorteeken van onmiddelyk kwaad of eene naderende rustverstoring, het onmogelyk is de overtuiging niet te gevoelen dat de grensboeren eerlang gekweld zullen worden door diefstallen door deze half verhongerden gepleegd.—Deze zyn reeds in onderscheiden rigtingen aangevangen, waar, langs eene lange linie, naar Kafferland strekkende, vee van iedere op elkander volgende plaats gestolen is. Tenzy krachtdadige maatregelen dus genomen worden, zullen de grensboeren weldra veel te lyden hebben door dezen algemeenen invoer van Kaffers, en de overheid bestendig gekweld worden.

KAFFER-BEDIENDEN.—De 'Midland Province Banner' zegt, dat meer dan honderd vyftig Kaffers door Graaff-Reinet getrokken waren op reis naar Richmond, onder opzigt van den heer James Hart van Somerset.

MOORDEN IN HET DISTRIKT ALBERT.—De "Albert Times" van den 3 dezer, bevat de volgende byzonderheden van een gruwelyken moord, gepleegd aan Reinder's Post, een plaats van den heer Van Zyl, het slagtoffer was een Kaffer-jongeling tusschen 17 en 20 jaren oud. Uit de byzonderheden aan dat blad medegedeeld, blykt dat de heer Van Zyl, omtrent 8 of 10 dagen geleden met zyn huisgezin naar Queens Town was vertrokken, op de plaats latende een Engelschman en den jongeling voormeld. De jongeling, een schaapherder, dreef als gewoonlyk, zyne schapen uit de kraal, den tweeden morgen na het vertrek van zyn heer; met zons-ondergang zyne verschyning niet makende, ontstond er achterdocht by den Engelschman, dat de jongeling was weggeloopen, een gedeelte van het eigendom van zynen heer, met zich nemende. In dit vermoeden werd hy versterkt toen hy den volgenden morgen, kleine troepen schapen over de plaats verspreid vond. De tweede, derde en vierde nacht gingen voorby zonder dat hy iets van den jongeling of de vermiste schapen vernam. Op den vyfden dag keerde de heer Van Zyl terug, en van het gebeurde onderrigt zynde, besloot hy het land te doorzoeken, in gezelschap van den man dien hy als opzigter gelaten had. Een wakkere navorsching werd toen in het werk gesteld, en het lyk van den jongeling binnen een myl van het huis gevonden. Zyn ligchaam was verschrikkelyk verminkt, de ledematen op verschillende plaatsen afgesneden, en een stuk riem omtrent drie voet lang, styf om zyn nek vast gemaakt. Eenige gedeelten van schapen werden mede aldaar gevonden. De schapen werden toen in de kraal gedreven, en na een zorgvuldig onderzoek, werden er 120 vermist. Men veronderstelt dat de misdaad gepleegd is door een party half-verhongerde Kaffers, die men in het land zag rond zwerven en de zenuwen had afgesneden van omtrent zestien ossen, behoorende aan een boer in de nabyheid van Reinders Post, een paar dagen nadat bovenstaande gebeurd was.

Juist, zegt hetzelfde blad, toen wy ter perse gingen, ontvingen wy narigt dat deze week nog twee moorden in de afdeeling gepleegd was, in de Waschbank Wyk, verondersteld door de vrybuiters van Vadanna. De omstandigheden zyn de volgende: Een respectabele boer, met name Dievener, was Maandag middag bezig zyn vee in de kraal te brengen, kondschap bekomen hebbende dat, indien in het veld gelaten, hetzelve zou worden weggevoerd. Naauwelyks had hy dit gedaan, toen een party inlanders, klaarblykelyk op den uitkyk, op de kraal aanvielen, het hek los maakten en het vee uitdreven. De boer dat ziende, volgde hen en verzette zich tegen dit misdryf, waarop de inlanders, vreezende dat zy in moeite mogten geraken, hem afmaakten op eene plaats niet ver van zyne woning. Het andere slagtoffer, een Hottentot, werd met zyn keel afgesneden gevonden op het uiterste punt van de Waschbank, maar of de man een vredesgezinde persoon was of een van de bende van Tsitzi, zyn wy niet in staat te zeggen. Op Dingsdag werd een stoute diefstal in hetzelfde gedeelte gepleegd. Het blykt dat een boer, wiens naam wy vergeten zyn, met een wagen en twaalf ossen op reis was, toen een party kleurlingen, waarschynlyk dezelfde vagebonden die Dievener vermoord hebben, toesnelden, en op hun gemak de ossen ontspanden, den boer in geenen geringen graad van verlegenheid latende.

HET WEDER.—Gedurende de laatste weinige dagen had men te Burgersdorp verschrikkelyk weer gehad,—zware regens vergezeld van vreeselyke donderstormen. Op Dingsdag brak een storm over het dorp los. Het huis geoccupeerd door den Wel-Eerw. heer John Webb werd door den bliksem getroffen, een gedeelte van de pleistering afslaande, en een scheur in den muur makende van omtrent dertig voet lang. De electrieke vloeistof drong mede door in eene achterkamer waarin de heer Webb en zyne vrouw zaten, liep langs den muur en verbrandde eindelyk de venster-gordynen. Een vrouw van kleur werd mede denzelfden dag door de vloeistoffe bezeerd. Op Woensdag werd het dorp door eenen anderen storm bezocht, maar gelukkig niet zoo hevig als de vorige. Te Leeuwfontein (de plaats van den heer Andries Klerk) zyn drie paarden door den storm gedood.

KAFFER-DIEVERYEN.—Vier Kaffers waren in den avond van den 2 October te Burgersdorp onder gewapende escorte gebragt, beschuldigd van in het land rond te zwerven, en 11 schapen gestolen te hebben van zekeren Wessel Gous, een boer.

De "Albert Times" zegt vernomen te hebben, dat er honderde van Kaffers thans in de afdeeling Albert, zonder passen omzwerven.

VOORGENOMEN JAGT.—Een party boeren, veertig in getal, zouden op de plaats van den heer Louw Pretorius byeen komen, met het doel om jagt te maken op de vele gevaarlyke wilde dieren in die nabuurschap. Zekere Botha, in die plaatselykheid woonachtig, had sedert de laatste dagen veertien paarden verloren, en Pretorius zelf een paard en een bul. De vernielers zyn een soort van wilde honden.

Origineele Correspondentie

DE HOLLANDSCHE TAAL EN DE "CAPE ARGUS."

"Een weinig geleerdheid is een gevaarlyk iets"

Mynheer!—Uw tydgenoot, de *Cape Argus*, heeft in zyne uitgave van den 19 September, zyne lezers en vooral de Hollanders onder hen op een mengelmoes onthaald in de gedaante van een "Inleidings Artikel" welke eenige aanmerkingen niet geheel onwaardig zyn van iemand die de Hollandsche taal niet alleen bewondert, maar dezelve verstaat, en daarenboven een lid van de Hollandsche Kerk is, waar uw tydgenoot het prediken in de Engelsche taal wil ingevoerd hebben.

"Eene HOLLANDSCHE gereformeerde kerk, met het prediken, zingen en bidden in de ENGELSCHE taal, dit, moet ik erkennen, zoude eene zeldzaamheid zyn, ja eene onverklaarbare byzonderheid in eenige plants, waar al de menschen die taal niet verstaan en tevens in eene plaats waar zy die eene *Engelsche* preek willen hooren, op elken Zondag in eene *Engelsche* kerk kunnen gaan.

Beginnen wy met de Kaapstad:—Episcopale Kerken, hooge en lage,—Evangelische of iets anders, moge welligt niet de zaak zyn, want, zy verschillen zeer van Luther en Calvyn. Goed. De Schotsche kerk nu, welke juist dezelfde is als de Gereformeerde Kerk van Holland veronderstel ik, zal wel voldoen. Aldaar kan men elken Zondag de leer van Calvyn in de Engelsche taal hooren, gerigt aan eene Engelsche (Schotsche) gemeente: en ook zyn er de Independenten, de Wesleyanen en andere sekten. De meerderheid der kerkgaande menschen, wit en zwart, in deze kolonie spreekt en verstaat het prediken in het Hollandsch, en niet de helft het Engelsch. Maar, zegt de "Argus," dit vereischt bewys. Hy zal het hebben, en ik hoop tot zyne voldoening.

Hoe vele *oude* menschen, leden van de Hollandsche Gereformeerde Kerk, zouden eene Engelsche Predikatie kunnen verstaan. Hoe vele kinderen, die opgeleid zyn in het edel geloof hunner Vaders, en de taal door hen gesproken, zouden met even veel gevoel eene vertaling daarvan in het Engelsch lezen en verstaan? Hoe vele in de Buiten Distrikten zouden eene Engelsche predikatie verstaan, hoe duidelyk ook uitgesproken? Laat Argus zyne honderd oogen gebruiken en iets tastbaars zoeken om deze vragen te beantwoorden, en de schryver van dezen brief zoude hem zeer verpligt zyn, wanneer hy dezelve voldoende kon beantwoorden.

Maar dit is niet alles. Tot dus verre heb ik van "Argus" gesproken, als misleid door zyne onverklaarbare verbeelding. Nu gaat hy verder en van de Hollandsche taal sprekende, zegt hy: "Het Hollandsch heeft geen *stand* (status) onder de talen van Europa. Niemand leest die ooit!"—Stoute bewering: welk een aantal nietsbeduidenden hebben wy voorzeker, en welk een aantal letterkundige dieven onder de Engelschen? ADDISON, CRESSY, FARQUHAR, LINTON, MONTGOMERY zyn alle nieten, omdat? waarom? omdat zy de Hollandsche taal geleerd hebben, en werkelyk daaruit vertaald hebben de Hollandsche werken, door welke zy hunne namen onsterfelyk hebben gemaakt. Verder zegt hy, het Hollandsch is zeer goed geschikt voor welsprekendheid op den predikstoel, maar stuitend ongeschikt voor gevoel en poezy. Hoort dit gy geleerde vrienden van BILDERDYK, VONDEL, TOLLENS, LOOSJES, SIMONSE, CATS, enz. enz. enz. die dikwyls met ongeveinsde bewondering hebt gestaan, wanneer gereciteerd werd, en die inwendig de kracht der taal hebt gevoeld, welke zonder het gebruik van bastaard of geleerde woorden de gevoelens kan uitdrukken van het hart, en derzelver meening het hart kan doen treffen! Was ooit iets vermeteler? En dit van een Engelschman, die geen taal van zichzelven heeft: wiens brabbeltaal slechts een taal is, welke geene regels heeft voor de uitspraak, en welke zelfs de beste hunner verbystert, die *gelooven* dat zy verstaan en spreken wat zy de ENGELSCHE TAAL noemen. Maar willigt stryd ik te vergeefs, willigt bevecht ik een schim die noch gelaante noch spraakvermogen bezit: een spook, door den een of anderen uitlskicken voor den dag gebragt om ons bang te maken!—Neen, het was een "Inleidings Artikel" geschreven of door Darnell of Murray, die zich Editeurs van de "Argus" noemen, en die dus als vaders moeten staan van hit verachtelyk prulwerk van hun eigen handen, en, mynheer, deze beide waardigen, zoo ver ik weet, verstaan geen woord Hollandsch, behalve welligt "moët niet gek wezen," of "als je beliefd" wanneer men zyne subscription komt betalen. Hun motto moet zyn: "Schoenmaker houd u by uwe leest."—Ik ben, enz,

EEN INTELLENAAR VAN DE "CAPE ARGUS."

DE ZUID-AFRIKAAN EN DE SYNODE.

Mynheer de Editeur!—Onder voorneemd opschrift vindt men in het *Volksblad* van 1 October, eene weeklagt, vermoedelyk geslaakt door een goeden ouden heer *Delta*, meldende dat laatstleden Zaturdag een vriend (waarschynlyk de heer *Delta No.* 2) by hem kwam en er een gesprek ontstond over de origineele correspondentie van de "Zuid-Afrikaan," betreffende de beschryvingspunten voor de aanstaande Synode. Het bleek daruit dat de heer *Delta No.* 1 uw blad nimmer leest omdat het, zoo als hy zeide, het orgaan was, waardoor reeds zoo veel hoon en schimp is *uitgebraakt* over onze kerk en leeraars. De vriend *Delta No.* 2 schynt minder verbolgen en verschilt van den eerste niet alleen, daar hy uw blad leest, maar er ook mede rondloopt en zelfs de Donderdagsche "Zuid-Afrikaan" van 24 September ll., met alle de daarin vervatte *uitbraaksels* uit zyn zak haalde en by die gelegenheid de bedoelde correspondentie met groote ontevredenheid over toon en inhoud mededeelde en aan *Delta* No. 1 verzocht daarop te replieceren, hetwelk echter deze laatste beweerde niet de moeite waard te zyn, enz. Hy eindigt met den Redakteur van het "Volksblad" hartelyk te bedanken voor het waardige Inleidings Artikel ter beantwoording der redeneringen over de Engelsche Taal in onze Kerk, en dit is het al.

Het is in de daad te bejammeren dat uitgevers van dgbladen zoo dikwyls met dergelyke zoutelooze en zelfs belagchelyke produktien worden lastig gevallen. Welk belang heeft het publiek er by, dat *Delta No.* 1, Zaturdag 's avonds bezoeken van een vriend ontvangt of nooit de "Zuid-Afrikaan" leest, of dat zyn vriend *Delta* 2, een nommer van uw blad in den zak draagt of aan *Delta* 1 verzoekt te repliceren, terwyl in het geheel *uitbraaksetlje* geen repliek gevonden wordt en men alleen van personaliteiten en schimpscheuten spreekt zonder dezelve aan te toonen.

Als Edmaat der Gereformeerde Kerk in Zuid Afrika beschouwde ik my geregtigd eenige aanmerkingen aan het publiek gevoelen te onderwerpen alleen in het belang onzer kerk, en als schryver daarvan in uw nommer van den 24 September ll., noodig ik den zich noemenden *Delta* uit, my *eene* aanmerking aan te wyzen, welke geene gunstige strekking tot het welzyn der kerk bevoegt en ik tart hem tevens uit aan te toonen, dat ik, op eenige wyze de goede zaak vergetende, my aan persoonlyke beleedigingen of hoon heb schuldig gemaakt; en, terwyl ik hem de vergunning geef nog zoo vele *Delta's* als hem lusten moge tot zyne hulp in te roepen, zal hy my elk oogenblik bereid vinden hem op eene bescheidene en begrypelyke wyze te woord te staan. Indien sommigen zich in de bestryding van eenig by hen geliefkoosd voorstel of beschryvingspunt mogen beleedigd gevoelen is dit niet myne schuld, maar strekt ten bewys dat zy den schoen gevonden hebben, die hun byzonder wel past, doch mag daarin geen haat of nyd gezocht worden omdat er verschil van individueel gevoelen bestaat, vooral niet in deze zaak waar christelyke liefde en teergevoeligheid op den voorgrond moeten staan.

In afwachting van een beter gesteld en meer zaakryk artikel van *Delta* dan het voorgaande, ben ik ter myner verdediging gereed.

Een Lidmaat der Gereformeerde Kerk in Zuid Afrika.

DE FRANSCHE VLUGTELINGEN.

Dâar de *Monitor* en *Argus*, die voertuigen van kwaadaardige onwaarheden; ten nadeele van de Hollandsch sprekende ingezetenen dezer kolonie, over het algemeen, niet anders gelezen worden dan door hunne eigene party, zoo is het geen wonder dat zy weinig of geen tegenspraak ontmoeten en dus doorslaan als blinde vinken.

Daar ik voor geene party schryf, waarvan de leden blindelings hunnen hoofdaanvoerder door dik en dun, tegen geweten en verstand in, volgen, maar voor zelfdenkende wezens, zoo zal ik die partyschrift bewyzen door de woorden van eenen onwraakbaren getuige. Macaulay, Engelsch minister en historieschryver, zegt, nagesproken te hebben over de partydigheid van ieder Engelschman:—"Hoe groot ook het vertrouwen moge zyn, dat men in de regtvaardigheid van het huis der Pairs stelt, by een gewoon lyfstraffelyk regtsgeding, zoo is het evenwel zeker, dat niemand in het minst aan hunne onpartydigheid twyfelt, wanneer een hooge staatsambtenaar om eene gewigtige staatsmisdaad voor hun hof wordt teregtgesteld." Deze door het geheele volk verspreide partydigheid verklaart hetgeen in bovengenoemde bladen geschreven wordt.

Een dier onbekookte zamenweefsels van waarheidsverdraaijing, uit de pen gevloeid van zulk eenen blinden volgeling zich noemende Jean la Trappe, werd my verhaald. My kwam dadelyk voor den geest, *Nothing so bold as a blind man.* Hy stapelt onwaarheden op onwaarheden, en praat van dingen daar hy evenveel van weet als een Cockney van het sti le genot der landelyke afzondering. Van voren tot achter is het niet alleen wederlegbaar, maar men vreest het gezond verstand der lezers te beleedigen, door zich de moeite van wederlegging te getroosten. Sommige mogten evenwel nog gelooven dat er iets waars aan is, en daarom zal ik maar een paar punten die my van het verhaalde zyn bygebleven, ophelderen. Hoewel ik een goed geheugen heb, is het geen wonder dat ik dat geheele stel onwaarheden niet kon onthouden, want voor verdraaijingen der waarheid moet men meer dan een menschelyk geheugen hebben. Het laatste ligt my dus het beste by, namelyk de onderteekening Jean la Trappe. Dit is al een bewys zyner onwetendheid. La Trappe leerde zyne monniken te zeggen: *Gedenk te sterven*, en zocht geen verdeeldheid te zaaijen. Dit leerde Machiavel in zyn spreuk *Verdeel en Heersch.* Dus zoude in dien zin de naam Machiavel beter passen. Evenwel komt die naam den schryver ook niet toe, daar Machiavel te slim was om monniken werk te doen, zoo als Jean.....? die verdeeldheid zoekt te zaaijen tusschen de afstammelingen der Fransche en Hollandsche kolonisten. Daar het kind toch een' naam moet hebben zullen wy hem Jean le Blanc noemen, in het latyn Ilianoria, soort van roofvogel, die volgens Buffon zich nooit aan iemand hecht, hoe goed hy ook behandeld wordt, en in zynen aard gelykt 1, naar de Buteo vulgaris waarvan hy de domme gevoeloosheid heeft, 2, naar de Aquila noevia of anataria (Arend zonder moed) waarvan hy het klagend geschrei heeft, en 3, naar de Pygargus in zyne onnatuurlyke wreedheid, door uit wraakzucht zyne jongen uit het nest te werpen, voor zy in staat zyn zichzelven te helpen.

Dat Jean le Blanc twist en verdeeldheid zoekt te zaaijen ziet ieder, en dat hy monniken werk doet door de bander, welke de afstammelingen der Fransche vlugtelingen aan die der Hollanders hecht te willen vaneen ryten, zal ik uit de geschiedenis en uit de geheurtenissen van den dag aantoonen. De gronden welke ik voor dien band zal aangeven zullen slechts weinige zyn, maar meer dan genoeg om ieder te overtuigen van zynen vergeefschen arbeid.

Waar of wanneer heeft de Hollander ooit voordeel zoeken te trekken uit het ongeluk van zynen naasten? Heeft hy ooit een mensch behandeld als een citroen die men uitperst en dan wegwerpt? Nergens! Nooit!

Toen de ongelukkige vervolgden hun vaderland en hunne bezittingen moesten verlaten om hunnen Heer en Zaligmaker te volgen, nam de vaderlandslievende Hollander hen op, niet alleen als ongelukkige geloofsgenooten, maar als erfgenamen weezen en trachtte hen, hun vaderland te vergoeden, (niet te doen vergeten,) zoo als blykt uit de talryke Waalsche gemeenten, waar, in vele, nu nog de Fransche taal by de godsdienstoefening wordt gebruikt. Een gedeelte dier ongelukkigen ging hier heen en werd van het noodige land, zaad, bouwgereedschap, vee, vrucht en en andere boomen, wynstokken, enz., voorzien, en met levensmiddelen verzorgd tot dat zy de vruchten van hunnen eigenen arbeid konden plukken.

Naar Engeland werden vele dier Fransche vlugtelingen, namelyk de zydewevers uit Lyon gelokt, opdat Engeland ontslagen zoude worden van de zware schatting die het jaarlyks voor zyde waren aan Frankryk moest betalen en om van Londen, de hoofd-stapelplaats van den handel in zyde te maken. Dit doel is bereikt, maar laten wy nu de toestand beschouwen waarin zich de afstammelingen der Franschen in die beide landen bevinden.

In Holland vindt men de namen Pahud, Collot d'Escury, des Tombes, Du Chatel, Perponcher, Boissevain, Just de la Paissière, de la Bretonnière, Perré, Cobet, du Perron, enz. enz., staan op de hoogste sporten der maatschappelyke ladder. Hier behooren hunne afstammelingen tot de welgestelste en achtbaarste ingezetenen der kolonie. Van het begin tot nu bestond er geen den minsten wangunst by de Hollanders over de gunsten welke de Franschen te beurt vielen. Zoo ziet men in 1714 reeds eenen Franschen afstammeling Pasques de Chavonnes, in 1730 eenen de la Fontaine als Gouverneurs dezer kolonie. Men beschouwde hen als weezen, die wel een streepje moesten uit buit hebben.

Laat ons de Fransche afstammelingen nu eens in Engeland beschouwen, waar zy tot de rykdom van het land door hunne industrie zoo veel hebben bygedragen. Wandel daartoe naar Spitalfield, een gedeelte der wereldstad Londen. Wat voor menschenaas leeft daar, zelfs des Zondags, in lappen en lompen gekleed? De huizen zyn acht verdiepingen hoog, en ieder vertrekje van die arken is opgevuld met eene familie van 7 á 8 leden. De eenigste meubels zyn houten zitbankjes. Hoe zien die menschen er uit; verschrompeld en verstompeld naar ziel en ligchaam door eenen overdrevenen arbeid aan het mateltuig, het weefgestoelte. Geen lach siert ooit die bleeke tengere voor den tyd verouderde aangezigten. Hun ligchaam is ingekrompen tot dwergachtige grootte en verdraaid, zoodat een man van vyf voet eenen reus onder hen is, en iemand met rezte ledematen een zeldzaam als eenen witten raaf. Hun eenigst voedsel brood en water en telkens missen zy dat noodigste door stilstand in het werk. Het rantsoen van een Kaffer, zoude een feest zyn voor eene geheele familie. Niet dat ik de Kaffers hunne rantsoenen misgun. Och neen! Doe die menschen goed al was het maar uit vrees. De goede God geeft zegeningen genoeg voor alle menschen, maar de hebzucht maakt dat eenige te veel voor zich hebben,

Vol. XXVIII. Supplement to the *Zuid-Afrikaan*, October 15, 1857. No. 2,284.

volg met zynen waren naam voor den dag zal komen, daar geen fatsoenlyk man zich behoeft te schamen zulks te doen, zoo hy eene goede zaak voorstaat, en omdat ik geen notitie nemen zal van schryvers die bevreesd zyn bekend te worden.

Door bovenstaande te plaatsen, zult gy verpligten

D. NESER,

Kaapstads Municipaliteit.

BYEENKOMST VAN COMMISSARISSEN.

VRYDAG, 9 OCTOBER 1857.

De gewone vergadering van het Collegie werd op heden, in plaats van Woensdag, een vrye dag zynde, gehouden. Tegenwoordig de heeren Jarvis, (Voorzitter) Arderne, Sutherland, Breda, Stigant en Blankenberg.

By het lezen van de notulen der vorige vergadering, objecteerde de heer Stigant tegen de volgende zinsnede:—

"Gelezen een brief van den heer George Miles, in antwoord op een brief van den Secretaris, wagende of de opgaaf van den Hr. Stigant in de laatste vergadering van het Collegie, hierop neerkomende, dat hy, de Secretaris, den heer Stigant had gevraagd om als borg te teekenen voor den heer Miles, juist was. In antwoord waarop de heer Miles verklaarde, dat hy niet aarzelde te zeggen, dat de bedoelde opgaaf onwaar was."

De heer Stigant verklaarde dat zyn gezegde juist was; dat hy slechts geteekend had op een wenk van den Secretaris, maar dat de heer Miles toegestemd had dat hy zyn borgtogt introk.

De Voorzitter verzette zich er tegen dat aanmerkingen worden gemaakt gedurende het lezen van de notulen, waarmede alsdan wierd voortgegaan. Aan het slot zeide de heer Stigant.—Nu, mynheer, vorder ik, ik vraag niet verlof om te spreken, ik heb het regt. Dit jong mensch spreekt valschelyk. (Orde.)

De heer Arderne.—De eenigste vraag nu is, of dit een waar verslag is van de verrigtingen?

De heer Breda.—Heer Voorzitter, ik geloof niet, dat eenig Commissaris het regt heeft om eenig persoon in dit Collegie te beleedigen. Dit is geen "joug mensch," hy is onze Secretaris.

De heer Stigant.—Maar deze Secretaris onderschrapt "orde."

De heer Arderne.—Ik protesteer er tegen, dat zulke aanmerkingen gemaakt worden.

De heer Stigant.—Gy protesteert! Gy staat betrokken in dezelfde zaak! Weet dat myn borgtogt afgeloopen is! Gy zult my niet toegraauwen zoo als gy gedaan hebt.

De heer Arderne.—Welligt zult gy dit aanteekenen—

De heer Stigant.—Ja, stel dit ter neer, en schryf ook dit op, dat ik u heb gezegd, dat ik hier zou komen om u uittezetten, en den voorzitter ook, en om een einde te maken aan deze Municipaliteit. Ik zal er geen doekjes om binden.

De Voorzitter.—Ga voort met de bezigheid.

De heer Stigant.—Neen, ik zal spreken!—Gy hebt geen regt om my te beletten. Hier is de wet! Ik wensch te weten waarom het salaris van den heer Cameron niet op die lyst is, zoowel als de andere? Gy hebt geen regt, ook niet de secretaris, om daaronder een plan zamen te smeden, ten einde dien man van zyn loon te berooven.

De Voorzitter.—Orde!

De heer Stigant.—Ik zeg, dat gy geen regt hebt—

De heer Arderne.—Zullen wy den voorzitter beschermen! ("Orde, orde.")

De Voorzitter.—Als een punt van orde, acht ik het myn pligt—

De heer Stigant.—Verlaat den stoel, zoo spoedig gy kunt.

De Voorzitter.—Om u te zeggen dat gy buiten orde zyt.

De heer Stigant.—Ik heb het reglement hier, en beweer, dat ik in orde ben. Ik beweer, dat ik het regt heb te vragen, waarom één beambte van de Municipaliteit niet even als een ander betaling krygt? Die man zoude verpligtingen kunnen hebben, afhankelyk van zyn salaris, om dezelve te betalen, en waarom is zyne betaling gestaakt?

De Voorzitter.—Myne heeren, ik denk, dat wy overtuigd moeten zyn, dat wy met de bezigheid van het collegie niet kunnen voortgaan, wanneer wy aldus gehinderd worden ik acht het dus noodzakelyk voortestellen—"dat het gedrag van den heer Stigant, in het hinderen van de verrigtingen van dit collegie, op de wyze zoo als hy heeft gedaan"—

De heer Stigant.—Ga voort, stel dit ter neder, ik zal een amendement daarop maken.

De heer Blanckenberg.—Gy vergeet, dat gy met den voorzitter spreekt! Gy zyt verpligt den stoel te eerbiedigen.

De heer Stigant.—Ik heb geen eerbied voor den man! ik zeg dit ronduit, en ik kom hier om hem hieruit te bonsen.

De Voorzitter.—"Ten hoogsten laakbaar is"—

De heer Blanckenberg.—Dit is niet sterk genoeg.

De heer Stigant.—Maak het sterker.

De heer Blanckenberg. Het is schandelyk om te zeggen aan het publiek, dat de Municipaliteit een "verrotte zaak" is, zoo als hy gedaan heeft.

De heer Stigant.—Zy is verrot, en ik zal haar opbreken.

De Voorzitter.—En dat zyn gedrag genotuleerd worde (lees het 28 artikel van het reglement van orde)

De heer Blanckenberg.—Het is schandelyk!

De heer Stigant.—Ik zal een ander voorstel doen.

De Voorzitter.—Gy kunt niet, volgens het reglement nu gelezen.

De heer Stigant.—Ik kan! Als een Commissaris van deze Municipaliteit heb ik een regt.

De Voorzitter.—Neem de stemmen op.

De heer Blanckenberg.—Ik wensch dat ik drie stemmen uittebrengen had.

De heer Stigant.—O'k ik stem er voor.

De resolutie werd vervolgens eenparig gepasseerd, en de voorzitter adjourneerde dadelyk de vergadering.

Toen de leden opstonden, voegde de heer Stigant den heer Arderne eenige aanmerkingen toe van een personeelen aard, welke, daar de vergadering was opgebroken, niet behoeven te worden herhaald.

Op 11. Maandag toen Commissarissen weder vergaderd waren, bragt de heer Stigant ter tafel een voorstel om eene gecombineerde vergadering van Commissarissen en Wynmeesters te beleggen, ten einde de gepastheid te overwegen om een ingenieur uit Engeland te ontbieden. Dit voorstel werd niet ondersteund. De heer Stigant wilde toen spreken, maar de voorzitter verzocht den Secretaris met de bezigheden voorttegaan. De heer Stigant hield aan dat hy als huishouder onder Art. 7, het regt had te spreken daar hy eene klagte te maken had. De Secretaris kreeg nogmaals last voorttegaan en wilde dit doen, maar werd telkens door den heer Stigant in de rede gevallen, die, hoewel door den Voorzitter tot orde geroepen, bleef aandringen dat men Art. 7, zou lezen. Ik eisch dat men my hoore, zeide hy. Ik sta hier als huishouder en niet als Commissaris, en dit 7de Artikel zegt, dat het Collegie zoodanige huishouders hooren zal als persoonlyk tegenwoordig zyn (en ik ben persoonlyk tegenwoordig) en die verlangen mogen klagte, mededeeling of aanvraag te doen. Wel nu, ik wil klagen over den gezondheids staat.

Voorzitter.—Laat de bezigheid voortgaan.

Secretaris.—Ik draag voor een brief van S. Jacobs.

De heer Stigant.—Ik heb het regt volgens dit 7de artikel.

De heer Arderne.—Heer Voorzitter, voor het belang dezer stad, verzoek ik dat eenig lid die geen gehoor geven wil aan de bevelen van den Voorzitter uit dit vertrek genomen worde

De heer Stigant.—Heer Voorzitter, ik verzoek u het 7de artikel te lezen. Raak my niet aan!

Voorzitter.—Stoot uw arm niet voor my!

De heer Stigant.—Indien gy dat doet kan er een vredebreuk volgen:"

De Voorzitter.—Stoot my dus niet, en laat de bezigheid voortgaan.

De heer Stigant.—Ik geef er niet om! Ik zal de bezigheid hinderen indien gy my niet hoort!

De heer Arderne.—Ik stel voor, dat ten gevolge van de onmogelykheid om met de bezigheid van het Collegie aantegaan—

De heer Stigant—Omdat gy op uwe eigene wetten en reglementen geen acht wilt geven!

De heer Arderne—"Een policie-dienaar gehaald worde om de Commissarissen te beschermen in de uitoefening hunner pligten."

De heer Sutherland het voorstel ondersteund hebbende, zeide de heer Breda, dat de heer Stigant geheel buiten orde was.

De heer Stigant—Neen! Het 7de artikel zegt dat een huishouder op dit tydstip der handelingen het regt heeft—

De Voorzitter,—Bode! Ga over naar den Baron met myne klagte, en verzoek hem een policie-dienaar om deze byeenkomst te beschermen.

De heer Stigant, (de kamer verlatende.) Ik zal naar den Procureur Generaal gaan en hiertegen protesteren.—Ik zal een interdict van de Regters vragen!

De heer Breda.—God dank dat hy weg is!

De bode kwam weldra terug maar te laat, met de policie sergeant, die by de deur geplaatst werd, en daarop werden de bezigheden voortgezet.

De gevoelens van Sir Charles Napier over het Indische Leger.—De vier deelen onlangs gepubliceerd door Sir William Napier zyn bestemd, zoo als men uit den titel zal bevinden, om eenig denkbeeld te geven van het leven, zoowel als de gevoelens van zyneu broeder. Met veel dat zonderling in zyn styl was, en dat aan deze gevoelens een toon gaf van wysneusigheid, somwylen van dwarsdryvery; met zeer veel ook, in de wyze waarop hy zyne zienswyzen aan anderen opdringt, hetgeen zoo beleedigend was, dat het slechts strekken konde om tegenstand en afschuw te verwekken, is het onteugensprekelyk, dat Sir Charles Napier een man was van diepe opmerking en groodige kennis, dat hy verder zag, dan de meeste menschen, dat hy zeer vruchtbaar was in denkbeeld, en dikwyls zeer gelukkig in uitvinding. De gevoelens van zulk een man indien dezelve niet blindelings moeten aangenomen worden, zyn nogtans eerbiedwaardig, vooral daar wy zien, dat zyne voorspellingen, tien jaren geleden geëaan, de veiligheid van ons Indisch gebied rakende, alstoen verwaarloosd door de gezagvoerders, nu tot den letter en tot onze innige schande bewaarheid worden. Wanneer iets het gevoel van zekerheid duidelyker kan ophelderen, waaraan Indische officieelen, trots alle waarschuwingen, hebben toegegeven, is het dit, dat juist toen deze verontrustende muitery in het Bengaalsch presidentschap stond uit te breken, men werkelyk voorstelde om de criminecele jurisdictie van het land zoodanig te hervormen, als om de weinige Engelschen over Hindostan verspreid aan de tegenstrydigheden van het inlandsch regt te onderwerpen, aan de dwingelandyen van inlandsche g tigen, die voor eenige weinige annas het leven van hunne dierbaarste vrienden zouden weg zweren: aan de onkunde van inlandsche gezworenen, die niet eens de waardy van teregtstelling door gezworenen verstaan, en aan de teedere genade van inlandsche magistraten, gewapend met gezag van summiere jurisdictie zelfs in Engeland onbekend, en door middel waarvan een Europeaan in hunne gemeene gevangenissen zoude kunnen opgesloten blyven onder de verschrikkelyke hitte van Indie, zoo lang als twee jaren. Dit voorstel waarop wy de aandacht onzer lezers niet vele weken geleden hebben gevestigd, zal voorzeker nimmer als wet worden gepasseerd, indien, zelfs zonder onze jongste ondervinding, dezelve ooit een kans had om aangenomen te worden. Maar de daadzaak, dat het Indisch gouvernement zulk eene wet op het oog had, de vermeiding zelfs waarvan de Engelsche ingezetenen van Calcutta een schrik aanjoeg, toont hoe geheel onbekend men was met den tegenstand van ras en de invloeden van caste, welke de tegenwoordige muitery heeft aan den dag gebragt, en hoe gemakkelyk zy de pyp van vrede rookten op grond die met buskruid bestrooid was. Onder al die kalmte en gewaande veiligheid werden de stemmen van Napier en anderen gehoord die het alarm aanhieven. Sir Charles Napier, echter, heeft ons niet alleen tegen het gevaar gewaarschuwd; hy gaf ons raad, waardoor hy oordeelde dat gevaar zoude kunnen worden afgewend, en op dit belangryk tydsgewricht zoude het nuttig kunnen zyn als een naschrift tot onze beschryving van zyn leven, een uittreksel te geven van zyne gevoelens omtrent Indische aangelegenheden.

Indisch Politiek Stelsel.—"Het Indisch Stelsel schynt te zyn het vernietigen van den inlandsch burger en het ondersteunen van den aristocraat, dien, reden en feiten ons zeggen, dat onze doodelyke vyand is. Hy moet dit altyd zyn, want wy treden in zyne plaats; hy daalt in de schaal der zamenleving, en wy staan op zyn hoofd. De landman is door ons vernietigd, alhoewel gewillig om onze vriend te zyn. Echter is hy de man op wien wy moeten vertrouwen om Indie te behouden, en de eenigste die dezelve ons kan ontnemen, wanneer wy hem mishandelen, want dan voegt hy zich by zyn natuurlyk gehaat hoofd. De uiteindelyke gevolgen van onze Indische zegepralen kan niemand voorspellen; maar wanneer wy de menschen by de hand nemen, kunnen wy er op rekenen om Indie voor eeuwen te regeren. Regtvaardigheid, stipte regtvaardigheid, zelfs gestrenge regtvaardigheid, zal wonderen uitwerken, het heeft haren grondslag in het verlangen van den mensch naar bescherming tegen wreedheid, en kan niet geschokt worden. Indie is veilig, indien aldus geregeerd. Maar zulke daden worden gepleegd, dat het my verwondert, dat wy het een jaar behouden hebben."

Bron van Alle Euvels.—"Het grootste kwaad is, dat het leger civiel werk doet, terwyl een verbazend civiel leger niets doet als het land te plunderen, het vernietigt het geregeld leger, en stelt aldus alles in gevaar; ons leger verslecht terwyl de inlanders verbeteren. Eenige jaren geleden was er geen vuurwapen in het leger, dat niet een slot had hetwelk met zwavelstokjes moest worden aangestoken, onlangs werden in de Kohat engte geen enkele genomen! Alle waren vuursteen geweren, en de inlandsche prinsen schieten nu met donderbussen. Deze zyn schynbaar kleine zaken, maar teekenen der tyden."

Indische Civile Dienst.—"Een van de grootste euvels in Indie, voor zoo verre ik heb kunnen opmerken, is dat elk hoofd van een bureau zich vervoeldt een gentleman te zyn, die zich moet vermaken en papieren teekenen, hem door zyn klerken aangeboden, en zy, langzamerhand beterrokken krygende, noemen zich ook gentlemen. Natuurlyk worden meer klerken vereischt, en groote etablissementen worden opgerigt zonder reden. Toen Pombal het Gouvernement van Lisbon overmeesterde, vond by 22,000 klerken, hy verminderde de duizenden tot 200. Dit is my altyd voorgekomen als eene les, wel geschikt voor Indie waar jonge heeren van de civile dienst een bediende hebben om elke toon afzonderlyk te wasschen."

Hervorming in het Leger.—"Ik heb niet in 20 maanden gedaan, wat had kunnen gedaan worden indien ik ware gebleven, maar geene wezenlyke magt hebbende, konde ik slechts een nadrukkelyke toon geven aan het leger; hetwelk het in eene groote mate had verloren. Na de toon had ik het in eene groote mate had verloren. Na de toon had ik de teugels van tucht en drilling nauw moeten halen, maar ik konde dit niet doen zonder tyd en instructie kampementen, geen van welke ik konde krygen. Maar alvorens ik tucht konde verbeteren, moesten de troepen ontheven zyn geworden van de drukkende civile diensten hen opgelegd. Alvorens dit gedaan wordt, kan er geen goed gedaan worden: alvorens eene policie wordt geformeerd, kan niets goeds gedaan worden, de troepen gaan allen naar den duivel op deze diensten."

Het groot militair kwaad.—"Het groot militair kwaad van Indie, dat my opvalleud is, is dit. Al de oude militaire officieren krygen gemakkelyke posten, en regementen worden aan jo gelingen opgedragen. Het 8ste Inlandsche Infanterie was op parade tot inspectie voorleden week, 800 sterk; en er waren slechts drie officieren, twee van welke het drillen nog niet hadden geleerd. Dit kan niet gaan: de manschappen zien op naar den inlandschen officier, en hy, den Sahee onderwyzende, beschouwt hem natuurlyk als zyn pupil, niet zyn meester. Te eeniger tyd zal hieruit kwaad geboren worden. Wanneer ik iets te zeggen had, zoude ik er op aandringen, dat alle veld-officieren by hunne regementen zyn, en geene civile betrekkingen bekleeden, ten minste dat niet m er dan een veld-officier en een kapitein civile bezigheden verrigt. Dat officieren civile diensten veel beter verrigten dan civile bedienden, daaraan twyfel ik niet, maar dan moesten er meer officieren zyn. Sir Thomas Munro, zoo als ik hoor, zeide dat hy dacht drie officieren voldoende waren voor regementen. Dit is hoog gezag, echter, eraan ik te meenen, dat hy verkeerd is; of anders, hetgeen zeer mogelyk is, is de staat van het leger en styl van officier veranderd—niet geheel en al beter, noch geheel en al slechter, maar is verschillend geworden."

Schuts van het Indische Leger.—"Het algemeen zamenstel van dit leger is slecht. De officieren schynen betere staf-officieren dan de onze, maar als regements-officieren slechter. Er is niets dat ik kan verbeteren als een majoor generaal, maar veel dat schielyk zoude moeten geschieden ware ik commandant en chef. De menschen alhier zyn zeer ingenomen met de meerdere voortreffelykheid van Europeanen, hetgeen, wat den soldaat aangaat, welligt waar is. Ik heb de andere niet zien vechten. Maar de fout is deze. De voormalige Europeesche officier was de stout', hardkoppige, onderneinende kerel, die den Sepaaijer leerde en vormde—de Clives, Lawrances, Bussys, enz. De tegenwoordige Europeaan is een jongeling, die kerry maakt, champagne drinkt, en de zon ontziet; in 10 of 12 jaren, indien hy hersens en gezondheid heeft, krygt hy eenige kennis en wordt op de staf geplaatst; dus worden de regementen altyd aangevoerd door luitenants. Op dit oogenblik wordt een troep rydende artillerie alhier gecommandeerd door een kadet van 15 jaren, die met my uitgekomen is, en dien ik in verlegenheid bragt door hem te vragen wat de dikte van een kannon was."

"Terwyl deze verslechting van den Europeaan voortgaat, schynt de inlandsche officier een grooter graad in de algemeene achting te verkrygen, omdat wegens gebrek aan Europeesche officieren, de jonge en onkundige in naam commandeeren, terwyl de inlanders, altyd op hunne posten, de wezenlyke officieren zyn en zeer goede ook! Er is een groot geroep om meer regements officieren, omdat de weinige die er zyn, meer werk hebben, dan hen aanstaat: maar niemand schynt te voorzien, dat uwe jonge ongeoefende wilde kadet te eeniger tyd vinden zal, dat het Indisch leger uit zyne handen zal genomen worden door de Soubadars, die mannen van hooge caste zyn en zeer ondernemend. Vele hebben ordetekenen van verdiensten voor edele daden. De Soubadars zyn standvastig, eerbiedig, bedachtzaam, ernstig uitziende mannen, zeer yverig en zeer militair, de eenigste onderwyzers van al onze soldaten.

Voorspelling van Muitery in het Indische Leger.—Oude Indianen zeggen "Er is geen eerbied voor u in Indie zonder pracht en praal!" Eene grootere dwaling bestaat er niet. Beuzelary en humbug zyn onze vyanden in Indie, zoo als zy de vyanden waren en zyn van de barbaarsche Vorsten. Zulke dwaasheid heeft hen ten onder gebragt en zal ons ten onder brengen, want wanneer wy voortgaan om den Oosterschen styl na te bootsen, zullen onze officieren verslechten, en de inlandsche officieren zullen het ryk ons ontnemen. Eene radikale hervorming van het Indische leger en eene vermeerdering van Europesche officieren zyn volstrekt noodzakelyk. Eenige jaren herwaarts, want men wil de officieren niet vermeerderen, zullen myne woorden bewaarheid worden. De Sepaaijer heeft nu geene Europeesche officieren tot wie hy kan spreken—geen kapitein bedoel ik: hy is ons als nog toegedaan, maar wy nemen geene moeite om zyne verkleefdheid te bewaren. Het staat my niet aan, ik zal reeds dood zyn alvorens hetgeen ik voorspel zal plaats vinden, maar het zal gebeuren. Ik zoude dit gevoelen in geschrifte willen geven, wanneer ik de compagnie eenig goed daarmede zoude kunnen doen: maar men wil niet, want al hetgeen ik zeg of doe wordt beschouwd als oorlog tegen hen, en ik wil Cassandra niet spelen voor de directeuren om te spotten en te lagchen."

Europeesche Officieren en Sepaaijers.—"De ondervinding leert ons, dat jonge menschen van natuur blyde zyn om de byzonderheden van eene maatschappy te vermyden, welke zy niet verstaan, en zien verwisselen van de eene plaats naar de andere. De inlandsche officier is gereed om deze byzonderheden aan te pakken, en deze laatste desertie is een gewisse uitslag, hiertelfde dat op een grooter schaal weder zal gebeuren. De Europeesche officier wordt bemind door den Sepaaijer, want hy is eervol en regtvaardig over het algemeen, hy is de man om hem in regt gevecht te leiden, en dus de man om hem onder tucht te houden—hy is in staat om het Indische leger naar Moskow te doen marcheren, maar hy moet goed behandeld worden. Moed, yver, bekwaamheid en een blank gezigt heeft hy, maar hy moet ook ondervinding hebben, welke alleen gegeven kan worden door hem by zyn regement te houden, niet door twee compagnien aan de zorg op te dragen van een vaandrig, die een maand te voren op school was te Addiscombe. Die jongeling moge hen aanvoeren in eene bestorming, maar hy kan hen niet commandeeren in een gevecht, nog minder in een vrolyk kantonnement met vrouwen, bals, en races, om niet te gewagen van hen waarvan ik nu niet durf spreken.—Ik heb in eenige aanmerkingen over krygswet, in hun nieuw krygsartikel voor myn gevoelen my toegezonden, dit alles gezegd. Ik heb gezegd, geeft tien kapiteins, zoo niet geeft vyf, maar noemt ze groote divisie kapiteins en laten zy de divisien hebben, opdat de Sepaaijer een kapitein moge hebben tot wien hy zich wenden kan, en beschouwd kan worden door een man, die hem geleerd heeft een soldaat te zyn—niet door een jongeling, die door hem is onderwezen. Myn gevoelen zal verworpen worden, en ik zal geen ander geven, maar het tegenwoordig stelsel zal op den een of anderen fraaijen dag, zoo zeker als God Moses heeft gemaakt, een slecht gevolg hebben, en het Hof van Direkteu en zal het grootste Ryk verkoopen, hetwelk de wereld ooit zag. Om groote salarissen te geven aan civile bedienden en kapiteins voor Sepaaijers te weigeren—dit is deszelfs bezuinigiug."

Inschikkelykheid aan Officieren.—"Regements officieren behoort men geene paarden toetekennen in het veld, of om te by ryden op een marsch; het is beleedigend voor de manschappen en behoort dit ook te wezen voor de trotsch van den officier zelven. Sir John Moore heeft dit verboden. Fredrik de Groote en Napoleon gedoogden het niet. De Hertog van Wellington heeft het toegelaten, maar ik geloof, dat hy zich dit berouwd heeft, want hy zeide na twee jaren ondervinding in Spanje, dat het hem bekostte van 10,000 kavalleristen wegens hun voeder. Het is dus waarschynlyk dat hy niet tevreden was met zyn plan, maar hy kon niet gemakkelyk zyn orde intrekken. Geene dienst behalve de onze gedoogt dit, en wy zullen met er tyd sergeanten en corporaals toestaan om te ryden, en vervolgens soldaten, en aldus tot de duistere eeuwen terug gaan toen alle kavalleristen waren. Dit is de loop van de menschelyke natuur. Een man wordt toegelaten te ryden, ofschoon zyne dienst zulks niet vereischt, waarom ook niet een ander?

"Jonge officieren ryden nu altyd en hoopen hunne eigene gemakken op den paarden-oppasser, die te voet loopt aan den staart van het paard. Zulke menschen mogen goede kerels zyn, maar zy zyn ongeschikt als aanvoerders. Eene commissie stelt hen aan het hoofd van manschappen, maar zy voeren hen niet aan; noch zullen zy zich ooit in de geschiedenis vermaard maken, het is onkunde van de menschelyke natuur, hetgeen een beletsel is dat zy ooit groote mannen worden."

Yver van Europeesche Officieren.—"Er worden twee wezenlyke hoedanigheden vereischt om een krygsman te maken—moed en yver, en liever zoude ik een man zien zonder het eerste dan het tweede. Stand, tucht en honderd dingen kunnen een gebrek aan moed vergoeden, maar gebrek aan moed is noodlottig. Het is met een sprong om het punt te bereiken waarop ouderdom en lange dienst afgewerkte mannen plaatsen. Het is volstrekt afschuwelyk om een man op dit punt te zien geraken op zyn 25 ja, sommige op hun 16 jaar. Er zyn jongens in dit kamp, die heer weelde vereischen en hebben dan ik, die 63 jaren oud ben en Gouverneur van Scinde. Het gemis van bier en wyn is een een volstrekt ongeluk voor hen. Deze mannen of jongens zyn ongeschikt voor oorlog, het wezen waarvan verduring is, en dit niet alleen maar een roem en trots in gemis, en eene versmading van gemak als vervyfd en schandelyk. De gemeene soldaat kan geene weelde hebben, en wanneer hy zyn officier dezelve ziet versmaden, doet hy dit ook: maar wanneer zyne officieren alles opofferen aan genot, hy is geen gek, hoult hy dien officier in verachting."

Betrekking van Officier en Soldaat.—"Onder de hedendaagsche militaire veranderingen is er eene, welke langzamerhand is ingevoerd in een aantal regementen door heeren, die gewoonlyk genoemd worden "martinetten"—niet soldaten, slechts martinetten, die den armen soldaat niet op zyne eigene wyze, als zy dit helpen konden, zyn middagmaal zouden doen houden. De nieuwigheid is het beletten dat een gemeen soldaat zyn officier aanspreekt tenzy in volle uniform en vergezeld van een onder-officier, ook in volle kleedij! Deze is eene zeer gevaarlyke nieuwigheid, het is een gracht graven tusschen de officieren en hunne manschappen! Hoe kunnen officieren van de Compagnie de karakters der menschen beoefenen, wanneer niemand hen durft aanspreken behalve in volle kleeding en in de tegenwoordigheid van een onder-officier? Dit stelsel benadeelt het gevoel van eerbied en achting jegens officieren. De geest van aristocratie is groot onder de soldaten, zy eerbiedigen en eeren hunne officieren over het algemeen, maar deze martinetten die niets over hebben voor de menschelyke natuur, die hen hunne neuzen zouden willen draaien naar den trommelslag, verwekken afschuw voor de dienst."

Militaire Straf-tucht.—"Lord W. Bentinck, door slaan afteschaffen, heeft geene straf gelaten, wanneer een leger voor den vyand is. Ik heb, onder ons, de wet overtreden en de kat gebruikt, het eene verbrekende en het andere gebruikende. Ik zal nog eens gehangen worden. De reglementen alhier zyn vreemd. Ik ben in het veld, en kan elk oogenblik in het midden van vyanden zyn, en echter kan ik niet de geringste straf op officier of gemeen soldaat uitoefenen door een krygsraad. Dat is, wanneer hy tot de Bengaalsche zyde behoort. Als hy tot de Bombaansche behoort kan ik het doen, zynde myne twee lastbrieven verschillend! Wanneer deze Sepaaijers niet de beste in de wereld waren, zouden zy hunnen bevelhebber veel moeite geven. Elke Sepaaijer, indien gestraft, wordt uit de dienst gezet; wanneer dus de beste soldaat in het leger een fout begaat, welligt straf vorderende door halden arbeid voor een dag, wordt hy los gelaten en is verloren. Maar ik ben in toestanden geweest, waar ik hen niet konde wegjagen, want zy zouden of van honger omkomen of den hals afgesneden worden; dus deed ik al myn werk door den provoost maarschalk. Hierover waren de nieuwsbladen vertoornd, en spoorden de Sepaaijers aan om den vurigen ouden gek aan hun hoofd te gaan bieden.

Deze uittreksels bevatten de hoofdsom van Sir Charles Napiers gevoelens omtrent het Indische leger. Niets van aanbelang is weggelaten. Hetzy gepast of niet, zyne inzigten zyn in alle gevallen opmerkend, en gesteld dat zyne voordragten juist zyn, is het moeijelyk te bezrypen, hoe men zulk een staat van zaken zoo lang heeft kunnen gedogen. *** Men zal zien dat onze uittreksels zich voornamelyk bepalen tot het beschryven van het regements stelsel van het Britsche leger. Wy zouden passagies hebben kunnen aanhalen, welke in zeer strenge bewoordingen aanmerkingen maken op het commissariaat, de Ordnance en Transport departementen, maar deze zyn slechts bykomende zaken van een leger, bykomende zaken inderdaad welke föt het wezen van deszelfs bestaan behooren, en die, verkeerd bestuurd, ons een fraai corps troepen in de Krim kostten, maar nog niet van zulk aanbelang als de constitutie van het leger zelve. Er bestaat eenige hoop voor een leger, hetwelk slecht gevoed en slecht uitgerust is, maar een leger zonder officieren en zonder tucht is niets als een gepeupel. Het is slechter, het is een gewapend gepeupel. Hoe is het, mogen wy wel vragen, dat men de zaken tot die hoogte heeft doen komen? Hoe is het, dat waarschuwingen zoo lang zyn veronachtzaamd geworden, en dat Napier, hoe toornig hy ook was, behandeld is geworden als een bemoeijzieke oude gek?

Original Correspondence.

THE DUTCH LANGUAGE AND THE "CAPE ARGUS."

"A little learning is a dangerous thing."

Sir,—Your contemporary of the *Cape Argus* in the issue of the 19th Sept., has treated his readers, and especially the Dutch among them, with a piece of balderdash in the shape of a "leading article," not altogether unworthy a few observations from one who not only admires the Dutch language, but understands it, and is moreover a member of the Dutch Reformed Church, in which your contemporary wishes to introduce the "preaching in the English language."

A *Dutch* Reformed Church, with the preaching, singing and praying in the *English* language, I must admit, would be a novelty; nay an unexplainable rarety in any place where the people do not all understand that tongue, and in a place also where those who feel inclined may go and hear an *English* sermon, in an *English* Church, every Sunday.

Let us commence with this City of Cape Town:—Episcopal Churches, high and low, Evangelical or something else perhaps may not be exactly the thing, for it widely differs from Luther and Calvin; good. Now the Scottish Church, which is exactly the same as the Reformed Church of Holland, I suppose that would do. In it every Sabbath you can listen to the doctrine of Calvin in the English language, addressed to an English (Scotch) congregation; and there are the Independents, the Wesleyans and other sects. The majority of church going people, white and black, in this colony speak and understand the preaching of the Dutch, and not one half of them the English. But, says the *Argus*, this requires proof:—He shall have it, and I hope to his satisfaction

How many *old* people, members of the Dutch Reformed Church, would understand an English sermon? How many children who are brought up in the noble faith of their fathers, in the language spoken by them, would with as much reeling read and learn a translation of these in English? How many in the country districts would understand an English sermon if ever so plainly spoken? Let *Argus* use his hundred eyes, and seek for something tangible to answer these questions, and the writer of this letter would feel obliged if he could answer them satisfactorily.

But this is not all;—so far I have spoken of *Argus* as being misled by his unaccountable imagination. Now he proceeds, and in speaking of the Dutch language, he says: "Dutch has no *status* amongst the languages of Europe. Nobody ever learns it." Bold assertion:—what a lot of nobodys we have to be sure, and what a lot of literary thieves among the English? *Addison, Cressey, Farquhar, Lialor, Montgomery*, are all nobodys, because? why because they learned the Dutch language, and actually translated from it, the Dutch works by which they have immortalized their names. Further he says:—"Dutch is very well fitted for pulpit eloquence, but shocking'y unsuited for sentiment and poetry." Hear, this ye learned friends of *Bilderdyk, Vondel, Tollens, Loosjes, Simonse, Cats*, &c. &c. who have often stood with unfeigned admiration when recited, and who have inwardly felt the force of the language which can, without the use of "bastard" or borrowed words, express the feelings of the heart and make their meanings touch the heart! Was ever anything more presumptuous? And this coming from an Englishman who has no language of his own; whose "jargon" is only a tongue which has no rules for pronunciation, and which puzzles even the best of them who *believe* that they understand and speak what they call the English Language? But perhaps I battle in vain. I am fighting a ghost who has neither form nor power of speech; an apparition conjured up by some clown or another to frighten us out of our wits? Nay it was a "leading article" written either by Darnell or Murray, who call themselves the Editors of the *Argus* and must therefore father the contemptible trash as their own, and Sir, both these "worthies" to my knowledge do not understand a word of Dutch except perhaps "moet niet gek wezen" or "als je believt," when people come to pay their subscriptions. Their motto should be "Ne sutor ultra crepidam."

I am, &c.,

A Subscaiber to the Cape Argus.

FOREIGN MISSELLANY.

The French Minister of War has determined that the troops on active service shall this year, as during former years, be placed at the disposal of farmers who may have need of their services for agricultural purposes, for want of a sufficient number of civillians.

A French Redpath.—The Court of Assizes of the Doubs was on the 24th and 25th ult occupied in trying M. Monnot, cashier of the branch of the Bank of France at Besançon, for embezzlement and forgery; and M. Vital Prevel, banker in that city, as his accomplice. The case excited great interest. Monnot, it appeared, who is the son of Baron Monnot, a distinguished colonel in the army of Napoleon I., was in 1841 appointed cashier of the branch bank established at Besançon. Unlimited confidence was placed in him, and he was charged to receive all the sums paid in, to effect all payments, and to keep the accounts. Some time back it was discovered that for ten years he had been in the habit of committing embezzlements, and that their total amounted to the enormous sum of 420,000f.; also that he had falsified his accounts, and fabricated or suppressed receipts and other documents, so as to disguise his frauds. The greater part of this sum he had employed in carrying on a bank in the name of his wife, who had been a widow named Prevel, and on her death, which took place in 1853, in that of her son, the other accused; and it was alleged that this young man knew perfectly well that the sums supplied by his father-in-law were not honestly come by; also that he (Prevel) had spent a not inconsiderable portion of them in keeping a mistress and horses, and that he had indulged in extravagant luxury. The jury acquitted Prevel and convicted Monnot, though with extenuating circumstances. The court sentenced him to eight years' hard labour.

The French Traffic in Africans.—M. Regis, of Marseilles, has written to a friend in Manchester, explaining the project of the French Government for the supply of Africans to the French West India colonies. He asserts that they must be either ill-disposed or mistrustful who assimilate to the infamous traffic in blacks what is now being done, and says—"The French Government, far from aiding the slave trade, does all to improve the condition of these poor Africans, who are slaves in their own country. It has commenced by forming in the French colonies regulations which ensure to the African proper treatment and care on the part of the planter. It is the government itself which places out the workpeople and watches over their welfare in our colonies. It will give the slave in Africa the sum necessary of purchase his liberty; and after he is free, this new freeman makes an agreement with the government commissioner to go and work for ten years, receiving a salary of 12 f. 50 c. per month, also nourishment, clothing, and medical attendance, and at the expiration of this engagement it will restore him back to his own country in Africa, at his will (*à sa volonté*), or it will allow him to make a fresh engagement on conditions agreed between labourer and planter. A commissioner of the French government will be a party to the liberation of the slave, and after the engagement to work he will see that the freeman has before sailing his proper clothing: he will watch over his health and food during the passage from Africa to America; in fact, every care that humanity can suggest will be taken of these former slaves, become free beings, thanks for this to the French government.

The fete Napoleon.—The inaugurations which will take place on and about the 15th of August will, it appears, be very numerous. Although the official programme has not yet been definitively decided on, it may be mentioned that it is in contemplation to inaugurate the six *pavillions* of the Central Halles, the Throne-room at the Palace of the Luxembourg, the Church of St. Clotilde, the Asylum in the Bois de Vincennes for convalescent workmen, and the New Louvre. That of the Louvre will, it is said, take place on the 14th, and be presided over by the Emperor in person. M. Fould, the Minister of State, is to invite for the occasion all the artists who have taken part in the ornamentation of the palace. Deputations from the different bodies of workmen will attend. The Emperor will be received by the Minister of State, who will present to his Majesty a detailed report on the completion of the Louvre, in which it will be shown by figures what that magnificent building has cost, and that it has been finished within the time fixed by the decree which ordered its execution. The recompenses awarded to the artists will be distributed at the same time. In the evening all the artists and delegates from the corporation of workmen will be present at a grand banquet, at which the Minister of State will preside. On the 15th the Louvre will be opened to the public. The six *pavillions* of the Central Halles are now completely finished, and form the most important improvements which have been made in Paris.

A Model British Officer.—The British officer ought to be a handsome man, of a good constitution, with genial temper, and the manners of society. He ought to be of a good family, either aristocratic, professional, or at least high mercantile. He ought to have money at command, so as to purchase, if necessary. He ought to be strong, capable of enduring fatigue, an adept at singlestick and the gloves, a good swordsman, a good horseman, and able to work his way through three or four stiff fences in rapid succession. He ought to have a good horse, and to know one when he sees it. He ought to have a quick eye, a ready wit, a manly voice, and a fluent tongue. He ought to be conversant with his pencil, so as to take a sketch or a map flying. He should be able to plan an earthwork, and at the first sight of an advancing foe to indicate the particular point threatened. He ought to have the ordinary education of an English gentleman, to have been carefully instructed in the Christian religion, to have undergone the rite of confirmation, and be prepared to answer the usual medical questions. He ought to be a good linguist, able to speak in at least two mod